

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ЛЕСОСИБИРСКИЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ –
филиал Сибирского федерального университета

Филологии и языковой коммуникации
кафедра

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
М.В. Веккесер
подпись инициалы, фамилия
« 9 » 06 2022 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
код-наименование направления

**ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
ОБУЧАЮЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ НА ОСНОВЕ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ВИДЕОПОДКАСТОВ**

Руководитель Е.В. Семенова доцент, канд. пед. наук
подпись, дата должность, ученая степень

Е.В. Семенова
инициалы, фамилия

Выпускник А.Ф. Сафьянова
подпись, дата

А.Ф. Сафьянова
инициалы, фамилия

Нормоконтролер М.Л. Ростова
подпись, дата

М.Л. Ростова
инициалы, фамилия

Лесосибирск 2022

РЕФЕРАТ

Выпускная квалификационная работа по теме «Формирование социокультурной компетенции обучающихся старших классов средней школы на основе использования англоязычных видеоподкастов» структурно представлена введением, двумя главами, заключением, списком использованных источников и приложениями. Общий объем без приложений 66 страниц, 9 таблиц, 7 рисунков.

СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНТНОСТЬ, УРОК ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА, СТАРШИЕ КЛАССЫ, ВИДЕОКАСТ

Актуальность исследования обусловлена тем, что задача формирования социокультурной компетенции не решается в полной мере в школьном иноязычном образовании. Одной из причин является тот факт, что в процессе обучения иностранному языку не всегда корректно используются современные средства обучения и при этом не учитываются возрастные особенности обучающихся. Одним из таких средств является, на наш взгляд, видеоподкаст при обучении иностранному языку.

Цель нашего исследования заключается в анализе и практической апробации возможностей использования англоязычных видеоподкастов для формирования социокультурной компетенции обучающихся старших классов средней школы.

Задачи исследования:

- 1) раскрыть понятие социокультурной компетенции обучающихся в старших классах средней школы;
- 2) проанализировать назначение и методическое обеспечение применения видеоподкастов на уроках иностранного языка;
- 3) изучить деятельность учителей по использованию англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка в старших классах в процессе формирования социокультурной компетенции обучающихся;
- 4) провести опытно-экспериментальную работу по использованию англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка при формировании социокультурной компетенции обучающихся старших классов.

Объектом исследования является процесс обучения иностранному языку обучающихся в старших классах в средней школы.

В результате исследования было раскрыто понятие социокультурной компетенции обучающихся в старших классах средней школы; проанализировано назначение и методическое обеспечение применения видеоподкастов на уроках иностранного языка; изучена деятельность учителей по использованию англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка в старших классах в процессе формирования социокультурной компетенции обучающихся. Была проведена опытно-экспериментальная работа по определению условий эффективности использования англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка при формировании социокультурной компетенции обучающихся старших классов.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	4
1 Теоретические основы формирования социокультурной компетенции обучающихся старших классов средней школы.....	8
1.1 Понятие социокультурной компетенции обучающихся в старших классах средней школы.....	8
1.2 Основы формирования социокультурной компетенции обучающихся.....	14
1.3 Видеоподкаст: определение, назначение, методическое обеспечение на уроках иностранного языка.....	21
1.4 Анализ деятельности учителей по использованию англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка в старших классах в процессе формирования социокультурной компетенции обучающихся.....	27
2 Опытнo-экспериментальная работа по использованию англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка при формировании социокультурной компетенции.....	34
2.1 Констатирующий этап.....	34
2.2 Этапы, сущность опытнo-экспериментальной работы.....	40
2.3 Анализ результатов опытнo-экспериментальной работы.....	53
Заключение.....	60
Список использованных источников.....	62

ВВЕДЕНИЕ

На протяжении всей истории человечества разные культуры и народы постоянно взаимодействовали друг с другом. Иногда это приводило к взаимопониманию, иногда к противостоянию, вплоть до военных конфликтов. Каждый исторический период характеризовался своим, характерным для него подходом к пониманию сущности взаимодействия культур. Несомненно одно: в настоящее время культурная и личностная идентификация всех живущих на Земле людей имеет свою специфику, но осознание важности влияния различных народов и культур друг на друга сегодня является ключом к пониманию изменений, происходящих в современном мире. Если этот принцип взаимодействия культур по каким-либо причинам нарушается, то последствия могут носить тяжелый характер, вплоть до военных конфликтов.

Поэтому трудно переоценить важность воспитания в подрастающих поколениях таких важных качеств, как толерантность, уважение к культуре других народов, стремление узнать и понять чужую культуру с целью осуществления диалога культур. В связи с этим в образовании вообще и иноязычного в частности, актуализируется важность формирования у обучающихся социокультурной компетенции как части коммуникативной компетенции [29].

Формирование социокультурной компетенции имеет широкий контекст. Именно этот вид компетенции обучающихся помогает реализовать важные принципы государственной политики и общие требования к содержанию образования: любовь к Родине, воспитание патриотизма и гражданственности, а также защита и формирование образовательной системой национальных и культурных традиций, развивающихся в условиях многонационального государства и мира в целом.

Проблема формирования социокультурной компетенции изучается широко, как у нас в стране, так и за рубежом. Следует отметить работы

отечественных ученых Н.Д. Гальсковой, П.В. Сысоева, В.В. Сафоновой, Л.В. Кудрявцевой и др.

Вместе с тем, как показывает опыт, задача формирования социокультурной компетенции не решается в полной мере в школьном иноязычном образовании. Одной из причин, на наш взгляд, является тот факт, что в процессе обучения иностранному языку не всегда корректно используются современные средства обучения и при этом не учитываются возрастные особенности обучающихся. Одним из таких средств является, на наш взгляд, видеоподкаст при обучении иностранному языку.

Решению данной проблемы посвящено проведенное нами исследование.

Цель нашего исследования заключается в анализе и практической апробации возможностей использования англоязычных видеоподкастов для формирования социокультурной компетенции обучающихся старших классов средней школы.

В формулировании гипотезы мы исходим из того, что эффективность формирования социокультурной компетенции обучающихся повысится, если в процессе обучения будут задействованы обучающие возможности англоязычных видеоподкастов и соблюдены условия их использования.

Объектом исследования является процесс обучения иностранному языку обучающихся в старших классах в средней школы.

Предметом исследования является использование англоязычных видеоподкастов в качестве средства формирования социокультурной компетенции обучающихся старших классов средней школы.

В соответствии с целью были выдвинуты следующие задачи:

1) раскрыть понятие социокультурной компетенции обучающихся в старших классах средней школы;

2) проанализировать назначение и методическое обеспечение применения видеоподкастов на уроках иностранного языка;

3) изучить деятельность учителей по использованию англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка в старших классах в процессе формирования социокультурной компетенции обучающихся;

4) провести опытно-экспериментальную работу по использованию англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка при формировании социокультурной компетенции обучающихся старших классов.

Методологической основой исследования являются системно-деятельностный, компетентностный и культурологический подходы.

Достижение поставленной цели и решение задач потребовало обращения к следующим методам научного исследования:

- изучение и анализ психолого-педагогической, научно-методической литературы по проблеме исследования;

- анализ педагогического опыта;

- опытно-экспериментальная работа;

- тестирование;

- методы математической обработки данных.

Теоретико-методологической базой нашего исследования стали:

- труды по теории и методике преподавания иностранных языков (Е.Н. Соловова, Г.В. Рогова, И.А. Зимняя, Н.Д. Гальскова, И.Л. Бим, Р.А. Richard-Amato);

- научные исследования формирования социокультурной компетенции (С.В. Беляева, П.В. Сысоев, В.В. Сафонова, Д.Г. Шумаков);

- работы, посвященные использованию новых информационных технологий в обучении иностранным языкам (Л.В. Кудрявцева, П.В. Сысоев).

База исследования: Муниципальное бюджетное образовательное учреждение средняя школа № 1 г. Лесосибирска Красноярского края.

Практическая значимость нашего исследования заключается в том, что разработанный алгоритм работы с подкастами может найти применение в деятельности учителей английского языка в качестве ресурса иноязычного школьного образования.

Структура работы. Выпускная квалификационная работа структурно представлена введением, двумя главами, заключением, списком использованных источников и приложениями. Общий объем без приложений 82 страницы, 9 таблиц, 7 рисунков.

Некоторые результаты исследования были опубликованы в статьях:

1. Сафиянова, А. Ф. Формирование социокультурной компетенции обучающихся в процессе иноязычного образования / А.Ф. Сафиянова // Инновационный путь развития как ответ на вызовы нового времени : материалы Международной научно-практической конференции. – Магнитогорск, 2022.– С. 97–100.

2. Сафиянова, А. Ф. Назначение и методическое обеспечение использования видеокаста на уроке иностранного языка / А.Ф. Сафиянова // Междисциплинарность науки как фактор инновационного развития : материалы Международной научно-практической конференции. – Калуга. – 2022. – С. 171–174.

1 Теоретические основы формирования социокультурной компетенции обучающихся старших классов средней школы

1.1 Понятие социокультурной компетенции обучающихся в старших классах средней школы

Прежде чем мы раскроем сущность социокультурной компетенции обучающихся в старших классах средней школы, необходимо охарактеризовать основные понятия.

Будем исходить из понимания феномена компетенции как это круга вопросов, явлений, в которых данное лицо обладает авторитетностью, познанием, опытом, кругом полномочий. Это общее определение, принятое научным сообществом в последнее время, когда компетентностный подход стал актуален во многих сферах науки и практики.

Существует широкий пласт частных видов компетенций, принятых для различных областей человеческой деятельности. В иноязычном образовании приняты компетенции, носящие универсальный своего рода безусловный характер, и компетенции, которые могут считаться если не спорными, то имеющими более частное проявление. Поэтому категория компетенции в иноязычном образовании открытые, они допускают различные толкования и постоянно пополняются в связи с появлением новых требований.

Понятие «социокультурная компетенция» носит универсальный характер и принята педагогическим сообществом как одна из основополагающих в иноязычном образовании. Этому есть глубинное объяснение. Мало просто взять и изучить другой язык. Важно понимать культурные особенности страны, в которой говорят на изучаемом языке. Поэтому теория и практика преподавания иностранных языков все чаще описывается с точки зрения «социокультурной компетенции», а термин «соизучение языка и культуры» в отечественной методике давно приобрел научное гражданство [23]. В принципе вопросам единства языка и культуры в отечественной методике всегда уделялось достаточное внимание, но в последние десятилетия вектор изменился

и язык стал считаться частью культуры, отсюда возникла идея соизучения языка и культуры.

В связи с вышесказанным актуализируется мысль о компетенции, носящей социокультурный характер. Эта важная задача нашла отражение в ФГОС нового поколения [29], который определяет ее как «...приобщение к культуре, традициям, реалиям стран/страны изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям обучающихся основной школы на разных ее этапах».

Категория «социокультурная компетенция» не имеет одного толкования и определения. Это вполне объяснимо, поскольку сам феномен многогранен и таит в себе множество различных аспектов. Такая ситуация дает возможность различных толкований, позволяющих изучать феномен социокультурной компетенции с разных сторон.

Начнем с понимания социокультурной компетенции, где явлению придается статус сложного и поликомпонентного понятия. Есть смысл согласиться с точкой зрения А.Н. Шамова [31, с. 42], который утверждает, что «...социокультурная компетенция < > является объектом пристального внимания таких наук, как педагогика, культурология, социальная психология, методика преподавания иностранных языков».

Многие исследователи приводят свои определения данного понятия.

Так Э.Г. Азимов и А.Н. Щукина [3, с. 275] определяют социокультурную компетенцию как «...совокупность знаний о стране изучаемого языка, национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей языка и способность пользоваться такими знаниями в процессе общения, следуя обычаям, правилам поведения, нормам этикета, социальным условиям и стереотипам поведения носителей языка». В данном определении делается акцент на знаниях, без которых межкультурная коммуникация значительно осложнена, что доказано опытом.

Ведущей категорией «знания» оперирует В. В. Сафонова [23, с. 3], добавляя к этому «умения». Она утверждает, что «...социокультурная

компетенция – это наличие знаний в различных социальных и культурных сферах, характеризующих страну, различные общества и социумы страны изучаемого языка и наличие умений адекватно применять эти знания в акте общения».

П.В. Сысоев [27, с.83] вводит в понятие «социокультурная компетенция» идею расширения знаний о социокультурной специфике стран изучаемого языка, подчеркивая важность совершенствования «...умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно специфике, складывающегося социокультурного контекста деятельности, а также развитие умений адекватно понимать и интерпретировать лингвокультурные факты, основываясь на сформированных ценностных ориентациях».

«Социокультурная компетенция обозначает определенную содержательную основу, уровень владения культурно-историческими, лингвострановедческими, социокультурными и лингвистическими (языковыми) знаниями, вербальным кодом и паралингвистическими средствами того или иного языка», указывает Н.М. Андронкина [6, с. 42].

Заслуживает внимания определение социокультурной компетенции, предложенное Н.Д. Гальсковой и Н.И. Гез [10]. По их мнению, социокультурная компетенция – это особый вид человеческой способности, которая проявляется при взаимоотношении двух культур, а именно в социокультурной коммуникации. Она развивается и проявляет себя в одновременном изучении неродного языка совместно с личным культурным опытом человека, который характеризуется его отношением к самому себе, к окружающему миру и наличием опыта от того или иного творчества.

Л.И. Корнеева [18] выводит свое определение социокультурной компетенции. Под ней она понимает «...способность понимать, принимать, ценить и, главное, проявлять уважение ко всему, что обусловлено культурой. Сюда относятся восприятие, логика мышления, действия, их оценка по отношению к себе и к другим людям. Все это способствует построению новых схем действий, которые продуктивно сказываются на взаимопонимании

отдельных культур, способности выстраивать конструктивное общение, приспосабливаться к иным стилям поведения у представителей других культур».

По мнению Е.Н. Солововой [26], социокультурная компетенция помогает стать человеку международно-ориентированным. Это значит, что в процессе обучения он будет «...приобретать и усваивать социальный опыт своей страны, и при этом изучать особенности той, язык которой изучает. Все это способствует продуктивному общению с носителями языка, которое будет строиться на уважении к людям и их культуре. Не будет недопонимания и страха перед полностью незнакомыми людьми. При изучении другого языка социокультурная компетенция автоматически участвует в формировании лингвистической компетенции». Следовательно, автор еще раз подчеркивает идею соизучения языка и культуры.

Эту же мысль мы находим в работах Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова [9], чьи исследования носят методологический характер. Они выражают мнение, что изучение языка является «культурноносным». Как показывает опыт, обучение приводит к успеху, если идет по страноведческому плану, то есть на знании культурных основ страны изучаемого языка. Это ключевое условие для успешного овладения другим языком. Авторы уверены в том, что «...страноведческая информация обогащает знания учащегося. Она способствует тому, что человек сможет интегрировать свои умения во все процессы, которые происходят в мире» [9].

Изучив различные источники по проблеме «социокультурной компетенции», мы для дальнейшего исследования остановились на следующем.

Социокультурная компетенция – комплекс обширных знаний о стране и людях, проживающих в ней, социально-культурных аспектах страны совместно с готовностью и возможностью применять полученные знания в общении с носителями другой культуры и языка.

В этом определении нет понятия «умение», но это не совсем так. Ключевыми понятиями в этом определении для нас являются слова «знания»,

«готовность» и «возможность». Следовательно, здесь можно увидеть синтез знаний и умений, которые невозможно реализовать без готовности и возможности. Заметим, что понятие «готовность» одно из ведущих в категории «компетенция».

Социокультурная компетенция включает в себя сравнительный компонент. Сравнению поддаются исторические события, развитие культуры и особенности менталитета. Все это служит основой для развития толерантности, уважения к чужой культуре и ее представителям [24].

Социокультурная компетенция по своей сути состоит из нескольких составляющих. В специальной литературе [14] приняты четыре компонента:

- 1) знания социокультурного характера;
- 2) общение, построенное на опыте, то есть его стиль и возможность правильно трактовать культурные события иноязычной страны;
- 3) внутреннее отношение человека к культурным фактам, происходящим в другой стране;
- 4) способность правильно и вовремя употреблять национально-маркированную лексику вне зависимости от сфер общения.

Раскроем каждый компонент отдельно.

Знания социокультурного характера – это широкий пласт реалий, которые существуют в конкретной культуре. Как правило, многие относятся только к определенной культуре, они интересны и полны новизны для обучающегося. Но есть такие реалии, которые похожи на реалии родной культуры. Поэтому есть риск возникновения конфликта культур. Знания социокультурного характера всегда включают эмоционально-оценочный компонент, и зачастую эти эмоции основаны на двух подходах: либо отрицание чужой культуры, либо идеализирование чужой. В обоих случаях наблюдается отсутствие критического мышления.

Существует еще одна проблема, связанная со знаниевым компонентом культуры страны изучаемого языка. Культура необъятна, и постичь ее глубоко и полностью невозможно. Всегда будут пробелы, области незнания, тем более ,

что культура постоянно развивается. Невозможность постичь культуру во всем ее разнообразии часто вызывает у человека состояние фрустрации и неуверенности.

Часто с отсутствием критического мышления связан компонент общения, предполагающий умение правильно трактовать культурные события иноязычной страны. Вне сомнения, обучающемуся, жизненный опыт которого ограничен возрастом, сложно адекватно оценивать реалии чужой культуры и выстраивать «правильное» общение с ее представителями. В современных условиях есть еще одна сложность межкультурного общения: его объективная ограниченность, которая обусловлена невозможностью частных контактов в представителями культуры страны изучаемого языка. В определенной степени эту проблему решает Интернет, но лишь частично. Такой же сложный вопрос с внутренним отношением, которое возникает у человека к фактам чужой культуры. Что касается национально-маркированной лексики вне зависимости от сфер общения, то здесь правомернее было бы вести речь о достаточно высоком уровне владения иностранным языком, в школьном иноязычном образовании он не предполагается. Поэтому приведенные компоненты социокультурной компетенции подходят более для взрослого человека, они носят абстрагированный характер и выглядят как некий идеал, но в то же время он будет недостижим, если задача формирования социокультурной компетенции не будет поставлена и решена еще в школе.

Таким образом, анализ литературы по проблеме исследования позволил определить социокультурную компетенцию как комплекс обширных знаний о стране и людях, проживающих в ней, социально-культурных аспектах страны совместно с готовностью и возможностью применять полученные знания в общении с носителями другой культуры и языка.

1.2 Основы формирования социокультурной компетенции обучающихся

Перейдем к вопросу формирования социокультурной компетенции обучающихся.

Исходя из изложенного в параграфе 1.1 в социокультурной компетенции можно выделить особые субкомпетенции, которые в совокупности составляют основу для ее формирования в школьном иноязычном образовании [21]. Раскроем их подробнее с некоторыми комментариями.

1. Страноведческая субкомпетенция включает в себя знания о географии страны, о ее политическом и общественном устройстве, об особенностях повседневной жизни людей, народной кухне, о культуре в целом, об искусстве и знании особых языковых единиц, которые конкретно связаны со спецификой национальной культуры. Здесь также мы сталкиваемся с невозможностью «знать всё», речь идет лишь о тех реалиях, которые могут свидетельствовать об общем культурном кругозоре обучающегося.

2. Поведенческая субкомпетенция связана со способностью вовремя применять адекватные формы речевого этикета, различные шутки, фразеологизмы, клише и невербальные способы общения. Здесь также могут быть ограничения, о которых шла речь выше: ограниченность опыта общения и недостаточное владение указанным языковым материалом.

3. Психологическая субкомпетенция строится на знании национальных особенностей, преобладающего темперамента, особенностях национального характера, общего менталитета, на уважении этнических особенностей и на отсутствии предрассудков. В этом компоненте важен акцент толерантности.

4. Лингвокультурная субкомпетенция основывается на знании особых лексических единиц, которые общественно и культурно маркированы, на адекватном использовании их в нужный момент. Эта субкомпетенция напрямую зависит от уровня владения языком и наличия речевых умений.

В специальной литературе есть иные классификации компонентов социокультурной компетенции. По мнению Е.Д. Кошеляевой [19],

социокультурная компетенция имеет два компонента: содержательный и функциональный. В содержание социокультурной компетенции входят знания о национальной истории, народных традициях, обычаях, религиозных особенностях, быте, стереотипах, знания о социально-культурных ценностях и особенностях общения между носителями другого языка. Функциональному компоненту социокультурной компетенции соответствует способность улавливать и понимать смысл языковых единиц, несущих за собой социокультурный смысл, правильно трактовать и употреблять подобные единицы в своем лексиконе. Из приведенного материала виден синтез знаний и умений, что соответствует общепринятому пониманию понятия «социокультурной компетенции».

Далее Е.Д. Кошеляева выделяет следующие социокультурные умения:

- способность грамотно давать оценку значимым для иноязычной страны событиям и ценностям;
- знание культуры своего государства и культуры зарубежной страны, с дальнейшим умением находить между ними общие черты и отличия;
- умение вовремя увидеть динамику различных изменений, которые происходят в странах родного и изучаемого языка;
- способность увидеть в читаемых текстах информацию, связанную с общественной культурой;
- анализ полученной информации и возможность ответить на нее соответствующими комментариями;
- владение оптимальным багажом социокультурных знаний родной и чужой страны, с последующим вычленением и правильной интерпретацией прецедентных феноменов.

Социокультурная компетенция имеет еще один важный аспект. Познавая чужую культуру, человеку при изучении неродного языка, станет проще понимать аспекты родной культуры. Межкультурное общение и знакомство с различными видами социокультурных ситуаций позволяют человеку, который до этого не имел точных представлений о конкретных событиях, увидеть мир с

другой стороны и расширить свои взгляды. Поэтому можно быть уверенными, что владея информацией об иноязычной культуре и зная язык этой страны, человек автоматически расширяет свой кругозор и получает знания о культуре всеобщего характера [40].

Итогом изучения иностранного языка и «иной» культуры служит стремление к диалогу на межкультурном уровне и к позитивному восприятию неродной культуры. Социокультурная компетенция играет здесь важную роль, так как именно она благоприятно сказывается на взаимодействии между культурами.

Перейдем к сущностной характеристике социокультурной компетенции обучающихся в школьном иноязычном образовании.

Современное иноязычное образование сложно представить без социокультурной компетенции обучающихся. Обучающиеся на уроках знакомятся с речевым поведением, нормами, правилами, традициями и общественными стереотипами стран изучаемого языка. Сам язык играет при этом важную роль [16, 39].

Полноценное овладение социокультурной компетенцией говорит о том, что язык в данном контексте приобретает следующие функции: передачу знаний о культурном опыте, отражение всех изменений, происходящих в истории, умение использовать адекватные речевые нормы в соответствующей коммуникативной ситуации [32].

Е.Н. Елина [14] предлагает модель, где что социокультурная компетенция имеет два аспекта:

- лингвистический;
- информационный.

Знания о стране изучаемого языка и культуре страны должны быть освоены в режиме развития, что предполагает [26]:

- «увеличение лингвострановедческих и страноведческих знаний;
- получение важной информации о стране, язык которой изучается. При этом возникают следующие вопросы. Какие в ней происходят культурные,

политические, социальные события? Кто в ней имеет общественный авторитет? Какое место эта страна занимает на международной арене, и какие у нее отношения с родной для человека страной?

- увеличение объема знаний, связанных с лингвистикой и культуроведением. Они влекут за собой правильное использование речевых средств и правил».

Необходимо помнить, что когда в процессе общения участвуют разные национальности, неизбежно возникают некоторые трудности, о чем мы уже упоминали, говоря о «конфликте культур». Они основываются на разном понимании культуры, традициях и исторических традициях. Такие различия встречаются повсеместно. Поэтому ключевым моментом здесь будет являться отношение к данным различиям самих людей. Здесь большую роль играет лингвострановедческий подход. Такая лингвострановедческая информация способствует появлению познавательного интереса у обучающихся, мотивирует их на овладение навыком общения и стимулирует продолжать изучение.

Социокультурная компетенция, согласно Д. Г. Шумакову [32] формируется через определенные этапы.

На первом этапе важно определить у обучающихся их социокультурный багаж знаний. Начать можно со следующего:

- *«What associations arise in your mind when you hear...?»*
- *«Make-up the mind-map of...».*

Второй этап ориентирован на практику. Ученики постепенно начинают узнавать больше о стране, язык которой изучают. Происходит знакомство с характерными социокультурными особенностями вербального и невербального поведения. В дальнейшем формируются «навыки при выполнении рецептивных и репродуктивных заданий: *«Read the text about... a say why...».*

Третий этап связан с категоризацией. С учениками проводится анализ культурных фактов и явлений, происходящих в родном государстве, в

иноязычной стране и в культурном мире в целом. Такие действия направлены на разрушение культурных стереотипов:

*« Analyze the text and say what ... means different countries»,
Compare...in our native culture, in British culture, in American culture, try to
find common things and differences».*

Четвертый этап – интерпретация. Он характеризуется активацией и правильным использованием полученных социокультурных знаний на практике: *« Watch the film and say..., Analyze different situations...».*

Пятый этап – продуктивно-творческая деятельность: *« Make a report, Write an essay».*

Шестой этап – рефлексия. На завершающем этапе происходит анализ полученных знаний.

Чтобы данный процесс был действительно эффективным, Д.Г. Шумаков выразил мнение, что совместно с обучением необходимо применять когнитивно-рефлексивные технологии, компаративный анализ, различные тематические игры и дискуссии.

Анализ теории и практики, а также наши собственные наблюдения дают нам представления не только об уровне в сформированности социокультурной компетенций у обучающихся, но и о методиках и технологиях, способствующих развитию данной компетенции и их эффективности.

Рассмотрим средства формирования социокультурной компетенции [32]:

- «речевые упражнения, которые в полном объеме направлены на овладение и развитие необходимых навыков, с дальнейшим получением соответствующего опыта;
- проблемные упражнения, связанные с особыми социокультурными ситуациями;
- разбор текстов разных жанров;
- всевозможные аудио-материалы;
- задания, связанные с иллюстрациями;
- ролевые упражнения;

- просмотр кинокартин и их анализ».

Чтобы сформировать социокультурную компетенцию в процессе обучения важно «...не использовать какие-либо конкретные методы работы, а сочетать все возможные виды упражнений, прибегать ко всем имеющимся вспомогательным средствам и творчески их сочетать», одновременно развивая речевые способности обучающихся» [30].

Н.С. Грибова [12] выражает свою точку зрения, отводя текстам лингвострановедческого содержания особую роль. Она считает, что именно они при чтении и аудировании вызывают у обучающихся больший интерес, мотивируют и способствуют большей осведомленности о другой стране, развивают личность и обогащают духовный мир.

Есть смысл выделить важность художественных текстов. Они также в значительной степени помогают формировать социокультурную компетенцию. Особая роль в этом отводится диалогам, которых много в художественных текстах. В них присутствуют разные стили и формы речи, безэквивалентная и фоновая лексика. Благодаря этому, обучающиеся глубоко погружаются в специфику и особенности изучаемого языка, а также в культуру.

Выбор полезного художественного произведения во многом зависит от его схожести с обыденной жизнью учеников. Текст становится для них интересным, погружает в содержание и ведет к активному коллективному обсуждению на изучаемом языке [20].

В. Parkinson и Н. Reid Thomas [38] считают, что «...литературное чтение формирует социокультурную компетенцию и способствует взаимопониманию на культурном и эмоциональном уровне (emotional awareness)».

В XXI веке количество разнообразных ресурсов и материалов для изучения иностранных языков достигло такого уровня, что есть возможность выбора оптимального пути в зависимости от цели, подготовки и этапа обучения. Особое значение в условиях информатизации иноязычного образования приобретает регулярное использование новых информационных и коммуникационных технологий.

Велики возможности сети Интернет, который включает в себя такие компоненты, как формы телекоммуникации и информационные ресурсы. К формам телекоммуникации относятся недавно появившиеся, но ставшие достаточно популярными социальные сервисы: блоги, серверы видеороликов, серверы подкастов и т. п. Первоначально эти социальные сервисы были созданы для реального общения между людьми, находящимися на расстоянии друг от друга и лишь потом стали использоваться в учебных целях для обучения ИЯ.

Любые современные информационные средства обучения необходимы для повышения качества обучения, для уменьшения утомляемости обучающихся. Они дают возможность изложить материал наглядно, в образной, а потому легко воспринимаемой и хорошо запоминающейся форме. Кроме того, методисты всегда отмечали, что аудиовизуальные средства и материалы позволяют привнести в урок нечто новое, разнообразить его и сделать более интересным и мотивированным для обучающихся.

Для формирования и совершенствования навыков восприятия иноязычной речи на слух необходимы качественные учебные аудиоматериалы. К ним относятся: аудио- и видеоподкасты, аудиокниги, иностранные радиопередачи, радиоспектакли, аудиопособия и т. д. Интернет-ресурсы могут заинтересовать обучающихся, так как содержат материалы из разных областей знания. Это позволяет сделать занятие по иностранному языку более содержательным и увлекательным. В то же время, такие ресурсы предоставляют обучающимся свободу творчества и развивают их самостоятельность [25, 33].

Резюмируя вышесказанное, можно сделать вывод, что культура другой страны является сложным и разносторонним явлением. Полноценно ее изучить и понять крайне сложно. В связи с этим можно сделать вывод, что для полноценного понятия иноязычной культуры обучающемуся важно изучить самые важные ее аспекты, связанные со знаниями о культуре другой страны и

быть готовым применять все полученные знания в общении с носителями другой культуры и языка.

1.3 Видеоподкаст: определение, назначение, методическое обеспечение на уроках иностранного языка

Современный процесс обучения подразумевает, что интернет-технологии должны активно внедряться в учебный процесс. Они являются важным источником различной информации. Все это способствует вовлечению в процесс общения людей разных культур.

Палитра интернет-технологий достаточно обширна. В рамках нашего исследования рассмотрим подкастинг как одну из популярных интернет-технологий.

Подкастинг (от англ. *podcasting* - производное от слов *iPod*, популярного mp3-плеера от *Apple* и *broadcasting*, что означает широко вещание) – это создание звуковых и видеофайлов, с дальнейшим их распространением по всей интернет-сети. Они различаются по смыслу и частоте издания.

Журналист Бен Хаммерсли [8] в 2004 году ввел определение слову «подкаст», который позже был занесен в Оксфордский словарь.

Словарь Macmillan [36, с. 325] приводит следующее определение: «подкаст – это мультимедийный файл, который можно скачать из интернета и прослушать на аудио- и видео проигрывателях».

Е.Ю. Малушко [22, с. 148] указывает: «Подкаст – это звуковой или видеофайл, который распространяется бесплатно через Интернет для массового прослушивания или просмотра».

П.В. Сысоев [27, с. 10] также дал определение этому феномену. Под ним он подразумевает «...аудио и видеозапись, которую может создать любой человек и затем выложить ее на просторы всемирной сети». Иными словами, автором подкаста может стать кто угодно без ограничения.

Представляет интерес определение, представленное Л.И. Агафоновой и Ж.С. Аникиной [1, с. 23]. По их мнению, подкаст – это «аудио- или видеофайл, распространяемый в сети Интернет для прослушивания на персональном компьютере либо мобильных устройствах».

Подкастинг регламентируется протоколом *RSS (Really Simple Syndication)* – специальным форматом обмена информацией для Web. Такая стандартизация унифицирует создаваемые программы. Данный единый фактор способствует популяризации подкастинга, непрерывно приумножая количество людей, которые его слушают и смотрят, а также тех, кто его создает. Немаловажной причиной его популяризации является бесплатное скачивание соответствующих программ и простота использования.

Приведенные выше достоинства подкастинга позволили активно использовать его в учебном процессе при изучении английского языка.

Рассмотрим характеристики, раскрывающие дидактический потенциал, на котором строится подкастинг. Общее толкование подкастинга выглядит следующим образом [17, с. 35-38].

1. «Подкасты – это аутентичный материал, который способен обогатить и разнообразить процесс обучения с помощью его прослушивания. Также подкасты являются дидактическим материалом, в котором содержатся тексты, пометки, рекомендации и задания. Аутентичность материала придает изучению иностранного языка особую мотивацию и эффективность».

2. Подкастинг – это технология, которая всегда отвечает актуальным тенденциям. Она подразумевает регулярность добавления в архив новых разнообразных материалов из интернет-пространства. Все это делает процесс изучения английского языка увлекательным и мотивирующим.

3. Компетентность в подкастинге. Использовать его в процессе обучения достаточно просто. Преподавателю нужно загрузить тот или иной материал на самый удобный медианоситель. Чаще всего на уроках используется ПК. Изучение иностранного языка с помощью подкастов и технических новинок

стимулирует обучающихся активно участвовать в групповой работе и заниматься самостоятельным обучением.

4. Подкастинг дарит возможность ученику быть автономным. Он сам вправе выбирать самый удобный для него способ автономного обучения. Такой вид занятий достойно конкурирует с классическими его видами.

5. Подкастинг дарит возможность в процессе обучения задействовать все органы восприятия – многоканальное восприятие. Совмещение фотографий, видео и текста помогают ученикам в полной мере понимать суть информации на другом языке, что в дальнейшем приводит к успеху в письменной и устной речи.

6. Мобильность подкастинга. В современной жизни технические средства есть практически у всех обучающихся. Это дает возможность находить самое удобное место и время для личного изучения языка. Достойно изучить материал, понять его и выступить с ним в стенах учебного заведения.

7. Многофункциональность подкастинга. Она способствует развитию сразу нескольких видов речи: устной, письменной и аудированию. Также подкасты несут многообразную информацию о языковых стилях и его культуре.

8. Продуктивность подкастинга. Данный аспект предусматривает создание и воспроизведение учеником собственных подкастов. Продуктивность изучения языка в такой деятельности значительно увеличивается. Она стимулируется интересом и конкуренцией.

9. Интерактивность подкастинга подразумевает под собой чтение, слушание, просмотр материалов и активное общение внутри сети. В данном случае оно происходит с истинными носителями языка, что значительно повышает уровень знаний в разговорном стиле» .

Активное взаимодействие учеников на занятиях происходит благодаря интегрированию подкастинга в процесс учебы.

Л.И. Агафонова совместно с Ж.С. Аникиной [1, с. 26] выделили в отдельную категорию шесть видов подкастов:

1. «Автономные, то есть их создали при помощи независимого ПО, и интегрированные, созданные на конкретном сайте.

2. Аудио и видео подкасты.

3. Индивидуальные и коллективные, то есть в их создании принимали участие либо один, либо несколько авторов.

4. По жанрам подкасты разделяются на обучающие, увеселительные и социально-политические».

Другое разделение подкастов предлагает Г. Стенли [39]. За основу он взял критерий авторства:

1. «Аутентичные (*authentic podcasts*). Они делятся на файлы, которые не имеют отношения к обучающему процессу, но могут применяться, например, в аудировании, и те файлы, которые изначально были созданы для изучения языка.

2. Преподавательские подкасты (*teacher podcasts*). Создаются непосредственно преподавателями для применения на собственных уроках.

3. Подкасты, созданные студентами (*student podcasts*).

4. Методические подкасты (*educator podcasts*). Они создаются с целью повышения квалификации и саморазвития лиц, которые обучаются».

Другую классификацию подкастов предоставила Ю.П. Ажель [2, с. 369]. За основу она взяла разделение подкастов по целям, которые ставит перед собой преподаватель.

1) «лексические подкасты. В них объясняются значения слов, фраз, особых речевых конструкций, приводятся иллюстрированные примеры и советы по их использованию;

2) подкасты, связанные с аудированием;

3) целостные подкасты, предназначенные для комплексного урока по изучению иностранного языка».

Видеоподкасты открывают большие возможности в изучении языка, так как именно здесь «...язык становится не только средством передачи информации, но и объектом изучения» [5, с. 112].

Считается, что видеоподкасты содержат множество достоинств, поэтому их можно считать вне конкуренции по отношению к другим средствам обучения. Отметим их с последующей расшифровкой:

- «видеоматериалы обычно отвечают самым актуальным тенденциям;
- они рассказывают о культурных, национальных особенностях и о том, что происходит в этом государстве на актуальный момент времени. Все это ведет к развитию навыков устной и спонтанной речи;
- «обучение происходит через символы и образы, в итоге обучающиеся больше запоминают» [3, с. 61].

Под актуальными тенденциями в данном случае следует понимать содержание материала, отвечающего возрастным особенностям обучающимся. На разных периодах взросления личности преобладают различные интересы. Здесь уместно вспомнить периодизацию детства. Мы будем опираться на наработки в этой области, сделанные отечественной психологической наукой. Главный посыл заключается в том, что для каждого периода детства существует свой ведущий вид деятельности, в связи с чем, оказываясь в новой социальной ситуации развития, ребенок приобретает психические новообразования. Когда начинается школьное обучение, ребенок уже имеет свой индивидуальный опыт освоения действительности. В младшем школьном возрасте ведущим видом деятельности становится учебная, изменяется статус ребенка, меняется характер многих психических процессов. Для подростка существенным и важным становится общение с друзьями и сверстниками. Учение отходит в тень, подростку важно утвердить себя, он как бы «примеряет» на себя множество социальных ролей и ситуаций будущей взрослой жизни. Он пробует свои силы в различных областях: учебной, научной, спортивной, художественной, в сфере человеческих отношений и пр. У старшеклассников ярким новообразованием выступает формирование мировоззрения, определение профессиональных путей и жизненных установок. Ведущая деятельность – учебно-профессиональная, субъектом которой

необходимо стать, чтобы спустя несколько лет перейти в позицию субъекта трудовой деятельности.

Совершенно очевидно, что для каждого возрастного периода актуализируются те проблемы, которые имеют важное значение именно для этого возраста. В старших классах подросток проходит путь самоопределения во многих жизненных сферах: от личностных отношений до профессионального выбора. Обучающегося интересует многое, что его окружает, и этот круг все время расширяется. Поэтому содержание подкастов на уроках иностранного языка должно быть актуальным для старшеклассников и соответствовать актуальным жизненным тенденциям, находиться в проблемном поле вопросов, наиболее соответствующих возрасту. Немаловажен и эмоциональный фактор, потому что в этом возрасте подростки способны остро переживать все, с чем они сталкиваются в жизни [15].

Второе указанное нами достоинство видеоподкастов связано с первыми. Широкая палитра видеоподкастов на иностранном языке дает возможность обучающимся лучше узнать страну изучаемого языка, познакомиться с культурными реалиями из самых разных областей жизни страны. Все это развивает личность обучающегося, расширяет его кругозор, формирует многосторонний взгляд на мир, способствует формированию критического мышления. Кроме того, следуя идее соизучения языка и культуры, постигая иную культуру с помощью видеоподкастов, идет углубленная работа по совершенствованию речевых навыков обучающихся.

Далее, обучение с помощью видеоподкастов помогает решать важную проблему учета визуальной и аудиальной модальностей обучающихся. Те, у кого преобладает визуальная модальность, имеют возможность воспринимать информацию, опираясь на зрительный ряд образов, часто имеющих символическое значение. Аудиалы воспринимают информацию, опираясь на слуховые рецепторы, для этого они активно используют слуховую информацию в виде текста для аудирования. В итоге можно говорить о сложном единстве

символического и образного обучения, что в действительности способствует не только лучшему запоминанию, но и развитию личности обучающегося в целом.

Считается, что видеоподкасты сокращают время подготовки к уроку. Это не совсем так, поскольку учитель должен, прежде всего, выбрать видеоподкаст, отвечающий многим параметрам: теме, возрасту, уровню языковой и речевой подготовки обучающихся. Для этого требуется отдельное время и навык работы учителя с подобным материалом. Ситуацию усугубляет огромное количество видеоподкастов в интернете.

Вместе с тем, преимущества видеоподкастов на уроках иностранного языка трудно переоценить. Добавим, что их также можно использовать в качестве домашнего задания.

Таким образом, видеоподкасты крайне важны в процессе обучения иностранному языку как непосредственно в стенах учебного заведения, так и за его пределами. Видеоподкасты мотивируют учеников к обучению, помогают обогатить знания и словарный запас, формируют социокультурную компетенцию. Они способствуют лучшему усвоению информации на слух, развивают устную и письменную речь. Благодаря тому, что информация поступает через все каналы восприятия, у обучающихся улучшается память, что сильно влияет на изучение иностранного языка.

1.4 Анализ деятельности учителей по использованию англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка в старших классах в процессе формирования социокультурной компетенции обучающихся

Технология работы с подкастом на занятии совпадает с технологией работы над аудиотекстом и состоит из трех этапов [11]:

- преддемонстрационный (цель – снять возможные трудности восприятия аудиотекста);

- демонстрационный (цель – проконтролировать степень сформированности различных языковых навыков и речевых умений и продолжить их формирование);

- последемонстрационный (цель – использовать исходный текст в качестве опоры для развития умений в устной или письменной речи).

М. Алан [34] предлагает разбивать видеоматериалы на фрагменты, проводя работу с каждым фрагментом отдельно, в зависимости от поставленных целей, индивидуальных потребностей обучаемых. При работе с видеоподкастами необходимо иметь четкое представление не только об их функциональных возможностях, но и ограничениях, соизмерять использование видеоматериалов с реализацией конкретной цели урока.

Использование видео в учебной аудитории предполагает функционирование широкого диапазона материалов, которые, в совокупности с определенным комплексом упражнений, призваны реализовать ту или иную учебную задачу, исследуя взаимодействия и взаимовлияния различных культур [35].

Учителя иностранного языка активно используют видео в учебном процессе, многие находят в этой работе источник творчества и возможность формирования социокультурной компетенции [13].

Приведем пример работы над англоязычным видеоподкастом, представленный А. С. Тимощенков статье [28].

Цель урока: формирование навыков устной речи (монологических и диалогических высказываний) на основе видео.

Задачи урока: использование видеоматериалов как средства повышения результативности обучения; закрепление и практическое применение новой лексики в различных (реальных и воображаемых) ситуациях общения; расширение словарного запаса обучающихся.

Текст для видеоподкаста (отрывок):

«Southern Russia. Lake – Manych-Gudilo. Earlier morning is the best time for setting out for this small island from the mainland. This is because gale force winds

blow here throughout the rest of the day. Dr. Vladimir Kuzmin – a biologist – is going to the deserted island of Vodny – the lakes most mysterious feature. It is couched in incredible legends and is the custodian of many secrets. When and how it became home to a herd of horses? Is unclear. Because of its population of noble beasts Vodny has been called Mustang Island. Today it is part of Europe's only Nature Reserve in the steppe. Dr. Kuzmin hopes to be able to get close to the Mustangs, to see how these feral descendants of domesticated horses live in the wild. Manych-Gudilo – is one of the longest lakes with a high concentration of sault. It stretches all the way from the Russian plane to the Caucasus Mountains. There are no freshwater reservoirs rivers or springs on Vodny Island because of the salinity of the soil. Consequently, there no trees or shrubs there either. The island is overgrown with low grass».

1. Преддемонстрационный этап.

Подготовка к тематике текста: Урок начинается с беседы учителя по теме документального видео клипа «*Island of wild horses*». Обучающимся сообщается название фильма и предлагается догадаться, о чём будет фильм. Затем вводится новая лексика, которая необходима для понимания фильма. Трудные для понимания слова записываются на доске, выписываются в рабочую тетрадь и проговариваются несколько раз. На данном этапе происходит введение темы занятия:

«herd of horses – табун лошадей

nature reserve – природный заповедник

mustang – мустанг

deserted island – пустынный остров

scorching heat – палящая жара

drought – засуха

to roam – бродить

steppe – степь

dilapidated cabin – ветхая сторожка

moist grass – влажная трава

enemy – враг

colt – жеребенок».

2. Демонстрационный этап. Перед просмотром видеоролика обучающиеся получают целевые установки: услышать информацию, представленную в таблице; обратить внимание на информацию, заключенную в вопросах.

«1) *Watch and complete the table: Place Location Habitants The reason why the trees don't grow there.*

2) *Watch and answer the questions:*

- *Who is Dr. Vladimir Kuzmin?*
- *Where is the lake Manych-Gudilo?*
- *When and how the island became home to a herd of horses?*
- *Where do horses find drinkable water?*
- *What is their attitude towards people?»*

Ученики читают и переводят вопросы. После проверки понимания заданий включается видеоклип. Затем, после первичного просмотра ученики выполняют задания.

3. Последемонстрационный этап. Перед повторным просмотром целевые установки детализируют информацию (как? какой? И т.п.)

- «– *What's the weather like in the summer?*
- *How does the biologist understand that the horses are nearby?*
- *What is the explanation of how the horses came to the island?*

Далее дети читают и вставляют необходимые фразы вместо пропусков.

The nickname of the biologist is _____ because _____.
_____ is the only building on the island.

All he needs in the steppe is _____ and _____. In the morning the weather is _____.

In the morning horses feed on _____. Mustangs there have no enemies because _____».

В заключительной части обучающиеся выражают свое мнение о фильме:

I think that this film about... In my opinion the film...

Помимо видеоподкастов существуют множество других способов, которые учителя используют в своей практике, чтобы замотивировать учеников в изучении иностранного языка. Но независимо от этого, видеоподкасты надолго останутся самым эффективным средством достижения преподавательской цели. Они «...дают возможность сформировать лингвистически интересную личность, которая будет стремиться к коммуникации на межкультурном уровне» [7, с. 9].

Видеоподкасты решают следующие методические задачи: понимание на слух речи на другом языке, формирование произношения, помощь в концентрации внимания на произносимых звуках, обогащение словарного запаса, повышение знаний грамматических основ и т.д.

Но реальное положение дел не настолько позитивно. Во многих школах учителя по многочисленным причинам просто не используют такой инструмент обучения как подкасты. Здесь большую роль играют следующие моменты: осведомленность в этой теме, отсутствие страха в использовании технических средств, умение пользоваться подобными средствами, а также оснащенность учебного заведения соответствующей техникой.

У данного метода имеются ярые противники, которые выражают свое негативное мнение из-за внушительных денежных расходов, нестабильности интернет-соединения и долгого скачивания нужного файла.

Специфика работы с подкастом имеет сходства с технологией работы над аудиотекстом. Рассмотрим трехфазную модель [4].

1. На первом этапе рекомендуется дать ученикам предтекстовые упражнения. Они помогут активировать пройденные материалы и личный опыт.

2. На втором этапе предъявляется сам видеоподкаст. Ученики разбирают его содержание и выполняют задания: multiple-choice, true or false, проанализировать, составить портрет героев и т.д.

3. После этапа прослушивания обучающимся стоит дать задания творческого характера.

Подводя итоги работы, можно сделать вывод, что подкасты, используемые при преподавании иностранного языка, решают педагогические задачи, помогают овладеть качественно новым уровнем языка, который беспрепятственно и свободно можно использовать в межкультурном общении. Также они плодотворно влияют на атмосферу в коллективе, способствуют дружной работе, повышают самооценку и дарят системе образования особую мобильность. В то же время проанализированный нами опыт работы не предусматривает решение задачи формирования социокультурной компетенции с помощью подкастов.

Выводы по первой главе

Проведенная работа позволила сделать вывод, что социокультурная компетенция – комплекс обширных знаний о стране и людях, проживающих в ней, социально-культурных аспектах страны совместно с готовностью и возможностью применять полученные знания в общении с носителями другой культуры и языка. Социокультурную компетенцию необходимо формировать и развивать на всех возрастных этапах, что позволит обучающемуся стать участником межкультурной коммуникации. Опыт показывает, что для видеоподкасты способствуют формированию социокультурной компетенции. При этом они должны быть аутентичными и актуальными, чтобы после просмотра вызывать желание обсудить увиденное, дискутировать о проблемах и важных событиях, используя средства иностранного языка. Из содержание должно содержать тематику, актуальную для возраста обучающихся.

Подкасты, которые используются в обучении, улучшают навыки понимания иностранной речи на слух, расширяют словарный запас, способствуют правильному произношению, усвоению новых стилей общения и развивают письменную речь. Подкасты отличаются легкостью восприятия. При

их создании используются содержательные фразы и слова, которые легко будут пониматься обучающимися и обогащать языковые знания и формировать речевые умения и навыки. Любой учебный подкаст делится на две части. Первая часть подкаста отличается короткой историей или повествованием. Вторая его часть – это развернутый подробный лингвосемантический комментарий всей первой части.

Подкасты, используемые при преподавании иностранного языка, помогают овладеть качественно новым уровнем языка, который беспрепятственно и свободно можно использовать в межкультурном общении. Также они плодотворно влияют на атмосферу в коллективе, способствуют дружной работе, повышают самооценку и способствуют мобильности системы образования.

2 Опытнo-экспериментальная работа по использованию англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка при формировании социокультурной компетенции

2.1 Констатирующий этап

Для того чтобы проанализировать специфику уровня развития социокультурной компетенции у обучающихся старшей школы, было проведено исследование.

Апробация развития социокультурной компетентности и толерантности осуществлялась на базе МБОУ «СОШ № 1 г. Лесосибирска. В исследовании приняло участие 23 человека, обучающиеся 11 «А» класса, которые были включены в экспериментальную группу и с которыми проводилась в дальнейшем работа, и 25 человек в 11 «Б» классе, которые стали контрольной группой.

Нашей целью была экспериментальная проверка возможности формирования социокультурной компетенции у учащихся посредством работы с англоязычным видеоподкастом.

Гипотеза исследования состоит в том, что формирование социокультурной компетенции на уроках английского языка средствами англоязычного видеоподкаста в старшей школе будет успешным, если будут выполнены следующие педагогические условия:

- использование на уроке материалов англоязычных видеоподкастов;
- усиление социокультурного аспекта содержания обучения иностранному языку за счет использования аутентичных текстов;
- учет при отборе видеоподкастов для работы следующих требований: уровень визуальной поддержки (ясность изображения и звука, продолжительность видеоматериала), языковое содержание (ясность, доступность, плотность), соответствующее возрастному периоду, мотивационная составляющая;

- работа с видеоматериалами будет производиться на основе специально разработанной системы упражнений;

- содержание видеоподкаста должно быть актуальным для возраста обучающихся.

В соответствии с поставленной целью и сформулированной гипотезой мы определили следующие задачи:

1) установить критерии и показатели оценки уровня сформированности социокультурной компетенции школьников старшего звена;

2) экспериментально проверить педагогические условия формирования социокультурной компетенции на уроках английского языка средствами англоязычных видеоподкастов;

3) проверить эффективность работы по формированию социокультурной компетенции на уроках английского языка средствами англоязычных видеоподкастов с помощью повторной диагностики.

Исследование состояло из трех этапов: констатирующего, формирующего и контрольного.

Главной задачей констатирующего этапа исследования было выяснить, на каком уровне находится социокультурная компетенция у учащихся 11-х классов. С учётом отсутствия методик для диагностики уровня развития социокультурной компетенции учащихся на уроках английского языка, нами использовались тесты, позволяющие выявить уровень развития двух ее составляющих: страноведческой и лингвокультурной субкомпетенций.

Для экспериментального исследования нами был использован следующий комплекс методик: тест «Страноведение. Великобритания» для выявления уровня сформированности страноведческой субкомпетенции у учащихся и тест «Семантическое сравнение английских и русских пословиц и поговорок» для выявления уровня лингвокультурной субкомпетенции».

Тест «Страноведение. Великобритания» состоял из 30 вопросов. Каждый правильный ответ оценивался в 1 балл. Соответствие уровней и баллов,

которые нужно набрать, чтобы соответствовать этому уровню было следующим:

- высокий уровень - 35-50 баллов:
- средний уровень - 20-34 баллов:
- низкий уровень-0-19 баллов.

Тест «Семантическое сравнение английских и русских пословиц и поговорок» мы использовали для определения уровня лингвокультурной субкомпетенции испытуемых. Данный тест представляет собой 20 вопросов с множественным выбором. В каждом вопросе испытуемому предлагается продолжить пословицу, вставить в ней пропущенное слово, выбрать слово, которое в английской пословице соответствует определенному русскому слову (но не в качестве перевода), и т.д. За каждый правильный ответ испытуемый получал 1 балл.

Критерии оценки уровня субкомпетенции были следующими:

- высокий уровень - 15-20 баллов:
- средний уровень - 7-14 баллов:
- низкий уровень - 0-6 баллов.

Данный диагностический инструментарий мы считаем полным и исчерпывающим в плане определения уровня сформированности социокультурной компетенции.

Опишем результаты, полученные во время определения страноведческих знаний. Представим данные в таблице 3 и на рисунке 1.

Таблица 3 – Результаты тестирования уровня страноведческих знаний у школьников на констатирующем этапе

Уровень страноведческих знаний	Контрольная группа	Экспериментальная
Низкий уровень	28%	30,45%
Средний уровень	48%	43,5%
Высокий уровень	24%	26,1%

Недостаточно полные знания (низкий уровень) о Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, культурных традициях и правилах поведения были выявлены у 28% испытуемых контрольной группы и 30,45% испытуемых экспериментальной группы. Поверхностные знания (средний уровень) о стране изучаемого языка имеют 48% обучающихся в контрольной группе и 43,5% обучающихся в экспериментальной группе. При этом полные знания (высокий уровень) о стране, литературных героях, нормах этикета наблюдаются у 24% респондентов контрольной группы и 26,1% респондентов экспериментальной группы.

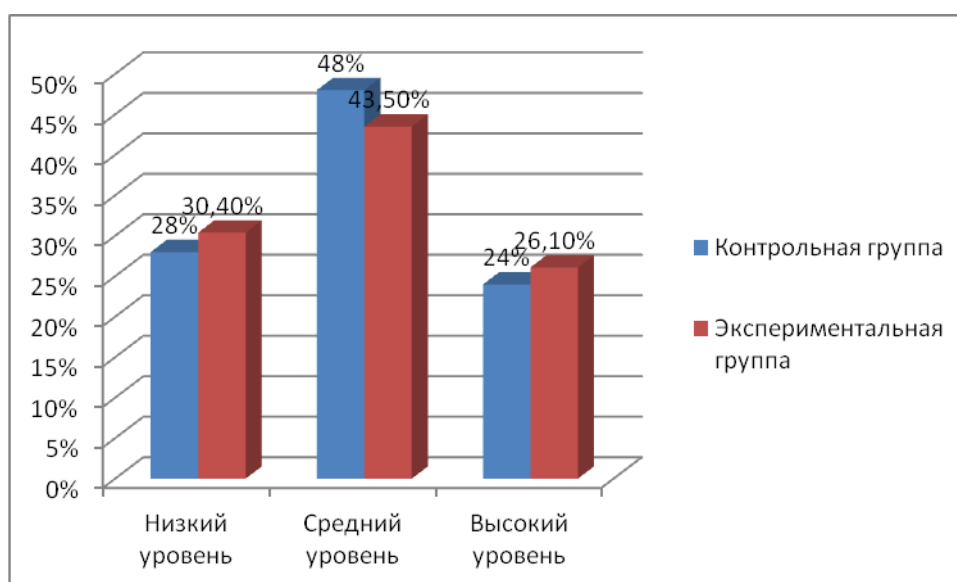


Рисунок 1– Результаты тестирования уровня страноведческих знаний у школьников на констатирующем этапе

Таблица 4 – Результаты тестирования уровня лингвокультурной субкомпетенции у школьников на констатирующем этапе

Уровень страноведческих знаний	Контрольная группа	Экспериментальная группа
Низкий уровень	52%	56,55%
Средний уровень	32%	30,45%
Высокий уровень	16%	13,00%

Результаты, полученные во время определения лингвокультурной субкомпетенции по тесту «Семантическое сравнение английских и русских пословиц и поговорок» демонстрируют, что в обеих группах низок уровень сформированности данной субкомпетенции. Не справились с тестом 52% испытуемых контрольной группы, и 56,55% экспериментальной группы. Средний уровень зафиксирован у трети обучающихся (32% в контрольной группе, 30,45% в экспериментальной группе). Высокий уровень сформированности данной субкомпетенции отмечается только у 16% обучающихся контрольной группы и у 13% обучающихся экспериментальной группы. Графически представим данные на рисунке 2.

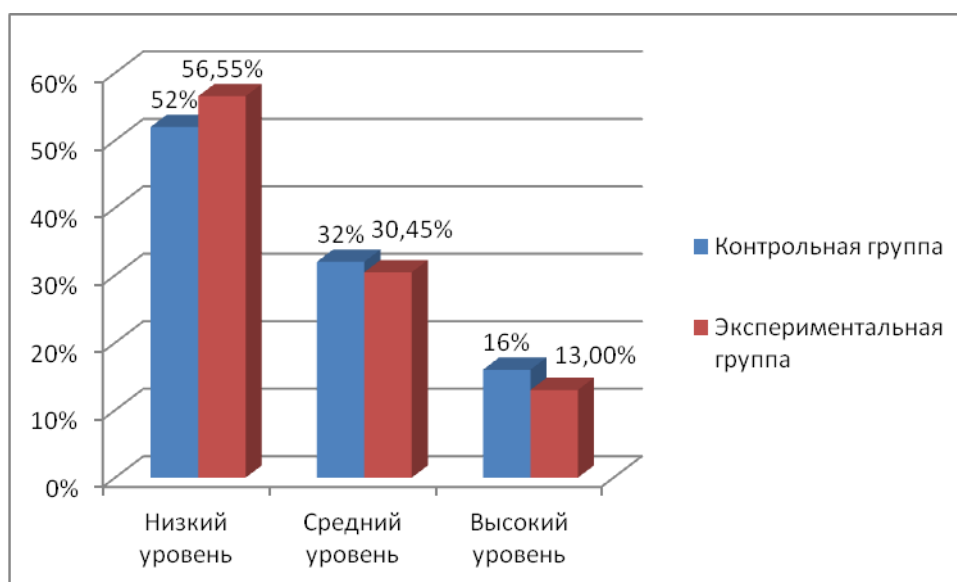


Рисунок 2 – Результаты тестирования уровня лингвокультурной субкомпетенции у школьников на констатирующем этапе

В сравнении с уровнем страноведческой субкомпетенции мы видим, что лингвокультурная субкомпетенция менее развита у испытуемых: низкий уровень лингвокультурной субкомпетенции имеют более половины испытуемых, в то время как низкий уровень страноведческой субкомпетенции присутствует примерно у трети испытуемых.

Средний результат проведения двух тестов представлены в таблице 5 и рисунке 3.

Исходя из приведенных на рисунке 3 и в таблице 3 данных, нами сделан вывод, что у испытуемых в экспериментальной группе выявлен преимущественно низкий (43,48%) и средний (36,98%) уровни сформированности социокультурной компетенции на констатирующем этапе педагогического эксперимента.

Таблица 5 – Итоги первичной диагностики социокультурной компетенции обучающихся на констатирующем этапе

Уровни развития	Контрольная группа	Экспериментальная группа
Низкий уровень	40%	43,48%
Средний уровень	40%	36,98%
Высокий уровень	20%	19,55%

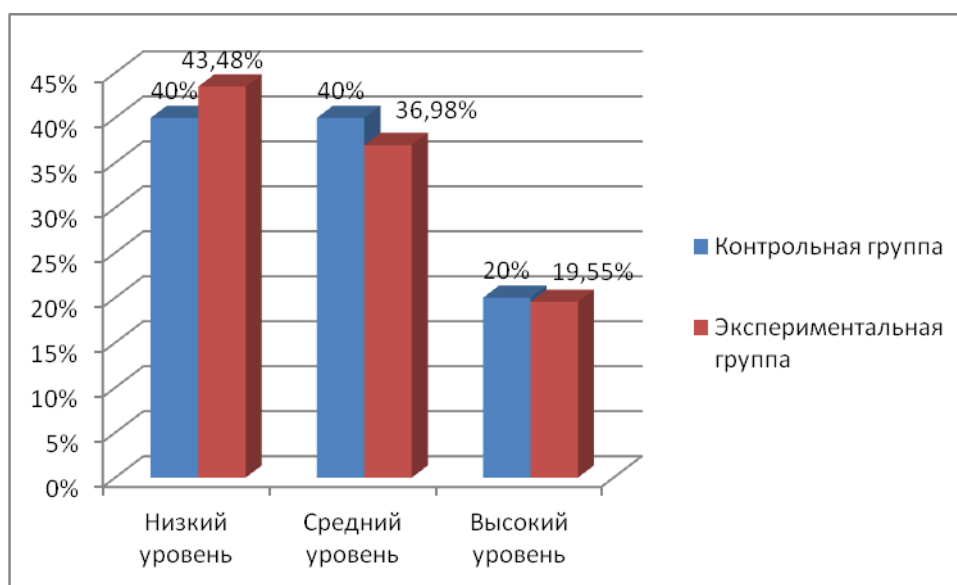


Рисунок 3 – Результаты тестирования уровня социокультурной компетенции у школьников на констатирующем этапе

Таким образом, данные результаты привели нас к выводам о необходимости разработки и внедрения педагогических условий, обеспечивающих формирование социокультурной компетенции школьников на основе использования англоязычных видеоподкастов. Описанию того, как реализовывались педагогические условия, посвящен следующий параграф данной главы.

2.2 Этапы, сущность опытно-экспериментальной работы

Целью формирующего этапа педагогического эксперимента мы определили повышение уровня формирования социокультурной компетенции школьников на основе использования современных англоязычных видеоподкастов. Это должно было произойти через:

- усиление социокультурного аспекта содержания обучения иностранному языку за счет использования аутентичных текстов;

- учет при отборе видеоподкастов для работы следующих требований: уровень визуальной поддержки (ясность изображения и звука, продолжительность видеоматериала), языковое содержание (ясность, доступность, плотность), соответствующее возрастному периоду, мотивационная составляющая;

- работу с видеоматериалами производится на основе специально разработанной системы упражнений;

- содержание видеоподкаста должно соответствовать возрасту обучающихся.

Задачи формирующего этапа педагогического эксперимента:

- 1) содействовать повышению уровня сформированности социокультурной компетенции через реализацию педагогических условий формирования социокультурной компетенции у обучающихся 11 «А» класса на уроках английского языка на основе использования англоязычных видеоподкастов;

- 2) осуществить реализацию педагогических условий формирования социокультурной компетенции у школьников 11 «А» класса на уроках английского языка на основе использования современных англоязычных видеоподкастов;

- 3) проанализировать динамику уровня сформированности социокультурной компетенции в ходе реализации выделенных педагогических условий.

Целенаправленное изучение проблемы по формированию социокультурной компетенции школьников 11 «А» класса, а также учет особенностей формирования данного вида компетенции, описанных в предыдущей главе, позволило на формирующем этапе педагогического эксперимента реализовать следующие педагогические условия формирования социокультурной компетенции у школьников 11 «А» класса на уроках английского языка:

- усиление социокультурного аспекта содержания обучения иностранному языку за счет использования аутентичных текстов;

- учет при отборе видеоподкастов для работы следующих требований: уровень визуальной поддержки (ясность изображения и звука, продолжительность видеоматериала), языковое содержание (ясность, доступность, плотность), соответствующее возрастному периоду, мотивационная составляющая;

- работа с видеоматериалами производится на основе специально разработанной системы упражнений;

- содержание видеоподкаста соответствует возрасту обучающихся.

Далее опишем, как проходила реализация обозначенных педагогических условий формирования социокультурной компетенции у школьников 11-х классов на основе современных англоязычных видеоподкастов.

Мы считаем, что данные условия тесно связаны и должны быть реализованы в комплексе, поскольку только в этом случае мы сможем добиться значительных успехов. Далее мы опишем, как реализовывалось каждое педагогическое условие.

Реализация первого педагогического условия – усиление социокультурного аспекта содержания обучения иностранному языку за счет использования аутентичных текстов – предполагала подборку современных видеоподкастов, созданных носителями английского языка. Нами были просмотрены англоязычные видеоподкасты, которые способствуют формированию социокультурной компетенции, то есть содержат

лингвострановедческие знания о Великобритании, показывают образ жизни людей, населяющих Великобританию, их манеры поведения, этикет, традиции, культурные аспекты, основные ценности и правила взаимодействия между людьми.

Среди всех видеоматериалов мы выбрали наиболее подходящие под данное условие: «*Mickey's Christmas Carol*», «*A Christmas Carol*», «*The Queen's Corgi*», «*101 Dalmatians II: Patch's London Adventure*» и «*Wallace & Gromit. The autochef*». Конечно, данный список не конечный, любой учитель английского языка может расширить данную подборку, все зависит от его индивидуального творческого подхода к процессу обучения школьников английскому языку.

Итак, всего нами было отобрано 6 видеоподкастов. При реализации следующего педагогического условия мы продолжили анализировать выбранные нами видеоподкасты на уровень визуальной поддержки и языкового содержания.

1) «*Mickey's Christmas Carol*» демонстрирует достаточно неплохую визуальную поддержку: язык соответствует нормам литературного языка, акцент не мешает восприятию языкового материала, однако ясность картинки и звука уступают другим видеоподкастам.

2) «*A Christmas Carol*» – качество графики и озвучивания данного мультфильма не препятствуют пониманию мультфильма: материал содержит новые лексические единицы для школьников, язык соответствует требованиям и нормам литературного языка.

3) «*The Queen's Corgi*» характеризуется яркой визуальной поддержкой, высоким уровнем графики и звука, содержит в себе разговорные выражения, охватывает 4 линии диалога.

4) «*101 Dalmatians II: Patch's London Adventure*» включает в себя быстрый переход сцен, при выключении звука сюжет понятен, видео не обладает красочной графикой, текст не перегружен новой лексикой, содержит простые грамматические структуры.

5) «*Wallace & Gromit. The autochef*» является короткометражным, что очень важно, поскольку это позволяет пересмотреть видеоряд несколько раз для понимания языкового материала. Съёмка имеет лишь одно местоположение – квартира главных героев, однако их действия дают ясно понять, о чём будет идти речь.

Как мы видим из приведенных характеристик, все видеофрагменты отвечают заявленной цели формирующего этапа педагогического эксперимента – способствовать повышению уровня сформированности социокультурной компетенции школьников в рамках урока английского языка.

Выбранные нами видеоподкасты соответствуют возрасту и интересам учащихся. Кроме того, мы знаем, что любые видеоматериалы привлекают к себе внимание обучающихся, поэтому мы считаем, что учитель должен воспользоваться тем потенциалом, которые имеют видеоподкасты для решения любых задач образовательного процесса.

Реализация последнего условия – разработка системы упражнений к англоязычным видеоподкастам – предполагала составление упражнений на преддемонстрационный, демонстрационный и последедемонастрационный этапы. У каждого этапа есть своя конкретная цель, что мы попытались учесть в своей работе. Цель данного комплекса упражнений заключается в формировании социокультурной компетенции школьников на основе современных англоязычных мультфильмов, однако, стоит отметить, что упражнения должны формировать и устно-речевые умения, поэтому мы включили языковые и условно-речевые упражнения.

Работа на преддемонстрационном этапе предполагала снятие языковых трудностей при восприятии аутентичных видеоматериалов, ознакомление с целью просмотра фрагмента, создание мотивации к процессу обучения, а также привлечение внимания школьников к различиям родной и иноязычной культур. Также преддемонстрационный этап предполагает формирование умения составлять высказывания, основываясь на предложенных опорах, умения запоминать лексические единицы, фразы и предложения, умения

прогнозировать дальнейшее содержание видеоматериала, давать ему оценку и т.д.

На преддемонстрационном этапе работы с видеоматериалом проводится подготовка к восприятию аудиоинформации, т.е. снятие языковых трудностей, ознакомление с темой и социокультурными понятиями и реалиями, упоминаемыми в материале. Немаловажное условие успешного проведения дальнейшей работы с текстом – создание доброжелательной атмосферы в классе, поэтому учитель на предтекстовом этапе должен заинтересовать учащихся, вовлечь их в работу, тем самым, создавая положительную мотивацию. Происходит развитие языковой догадки для формирования навыков прогнозирования. Таким образом мы работаем с базовым уровнем аудирования.

В качестве первого задания в рамках данного этапа работы до прослушивания и просмотра ученикам предлагается высказать свои предположения, о чём будет идти речь:

Look at the picture below. What do you see? What is the idea of the video?

После высказываний учеников учитель знакомит их с настоящим названием видеоподкаста и, показывая ряд изображений, интересуется их предположениями, какие события будут освещены в видео. Учитель интересуется тем, кто главные герои, чем они занимаются, где и в какое время может происходить действие. Ученики имеют возможность пофантазировать, провести ряд ассоциаций между картинками и заголовком:

Who are the characters? What is the story about? What are the characters doing? What is happening there?

Иллюстративный материал обладает особым методическим потенциалом. Использование наглядного материала – цветных изображений – активизирует работу учащихся, способно заинтересовать их, развить воображение.

После выражения предположений о содержании видеоподкаста необходимо задействовать знания и опыт обучающихся и попросить их

поделиться тем, что они знают по теме. Этим методическим приёмом будет осуществляться связь между личным опытом и знаниями учащихся и новым материалом.

Таким образом, на данном этапе представлены задания на актуализацию имеющихся знаний в рамках изучаемой темы, на сопоставление и ответы на вопросы, а также на разучивание лексики по заданной теме занятия:

- *Look at the picture and say what do you know / don't know about Scrooge McDuck.*

- *Look at the picture and say how Scrooge McDuck will celebrate Christmas.*

- *Look at the picture and say who Scrooge McDuck will celebrate Christmas with.*

- *Look at the picture and say what Scrooge McDuck will have for Christmas dinner.*

- *Look at the picture and say who Scrooge McDuck will invite to celebrate Christmas.*

- *Would you like to celebrate Christmas with Scrooge McDuck?*

- *Let's read the words connected with Christmas.*

При составлении вопросов и заданий необходимо, чтобы в них были отражены основные идеи и содержание представляемого видеоподкаста. В большинстве случаев ответы учащихся на вопросы о личном опыте будут отличаться друг от друга и могут привести к затянувшимся дискуссиям, хотя и на иностранном языке. Поэтому учителю всегда необходимо ограничивать время на обсуждение в группах (например, 2-5 минут).

Уже на этапе предтекстовой работы целесообразно предложить учащимся знакомство с новым лексическим материалом. Здесь учитель выбирает лишь те слова и выражения, которые несут в себе языковые трудности для понимания текста. Кроме того, можно повторить и пройденные до этого лексические единицы.

Мы предложили следующий список слов:

Carols – рождественские гимны

Stockings – чулки

Mistletoe – омела

Tinsel – блески или мишура и др.

Задание может быть усложнено за счет увеличения количества слов, среди которых будут попадаться слова, не относящиеся к данной теме «*Christmas*».

Учителю необходимо делать комментарий к словам, пояснять не только значение слова, но и в каких ситуациях можно использовать конкретное слово, с какими другими словами оно сочетается.

Можно также предложить обучающимся вести отдельный словарь по изучаемым темам. С этой целью для удобного ведения словаря в течение всей работы над данной темой можно предложить учащимся следующую таблицу.

Таблица 4 – Таблица для записи новых слов и выражений

Слово/выражение	Перевод на русский язык	Изображение	Пример

Чтобы сделать процесс знакомства с новой лексикой более интересным и коммуникативным, мы предлагаем не просто записывать слова, но и по возможности, делать зарисовки, вклеивать картинки и т.д.

На протяжении всей работы с видеоподкастом учащиеся заполняют данную таблицу. Они вписывают как предлагаемые учителем слова, так и слова по своему выбору. В конце работы с лексикой над каждой главой ученики должны выполнить ещё одно задание. Оно основано на методике создания креативного письма. Ученики могут в колонке «Пример» записывать предложения с каждым новым словом, создавая свою собственную историю. То, что новые слова и выражения не связаны друг с другом и могут быть трудно сопоставимы в тексте, делают работу творческой и развивающей. Таким образом, это задание проходит через все этапы работы, как с отдельной темой,

так и с общим блоком, но его проработка начинается именно на этапе до прослушивания и просмотра.

Также мы привели такие упражнения, как:

- *What do you know about the royal family? What sights in London can you name? Match the sights with their names. Would you like to visit London? What sights would you visit first of all and why? (Ученикам предлагаются картинки, см. Приложение Б).*

- *Guess by the name of the video what its plot will be about. How have you guessed? What video characters do you know? Match the video characters with the video.*

- *How many times a day do you eat? What meals do we have? Where do you have breakfast? What do you eat for breakfast? Do British people eat the same? Watch the video and say what the characters had for breakfast? What remarkable things connected with British breakfast have you noticed?*

- *Can you speak about British meals using the pictures? Can you compare British meals with Russian meals?*

Приведенные нами коммуникативные упражнения способствуют предварительной подготовке к просмотру, ученики будут не только знать, о чем будет идти речь в видеоподкасте, но и смогут предугадать сюжет материала, что облегчит выполнение дальнейших упражнений в ходе учебного занятия.

В реальной жизни каждый из нас всегда слушает информацию с какой-либо целью: для понимания основного содержания текста, с целью выборочного понимания необходимой информации или относительно полного понимания теле- и интернет-передач, устных монологов, диалогов, полилогов и т.д. В соответствии с этими целями нами были разработаны задания, направленные на обучение учащихся различным видам аудирования.

Проработка текста на текстовом этапе, безусловно, очень важна и значима. Выполненные задания в этом блоке готовят учеников к свободным ответам на вопросы на последемонстрационном этапе с последующим выходом в монологическую речь.

Просмотр видеоподкаста осуществляется на демонстрационном этапе. На данном этапе у обучающихся формируются следующие умения: умение переработки содержания фрагмента, умение понимать реалии страны изучаемого языка, умение определять невербальное и вербальное поведение носителей языка на примере героев видеофрагмента.. Мы считаем целесообразным не использовать на уроке в 11 классе текстовые опоры для просмотра видеоматериалов поскольку здесь мы имеем дело с базовым уровнем аудирования.

В качестве первого задания мы предлагаем учащимся просмотреть видеоподкаст и разбить его содержание на смысловые части, озаглавив каждую из них. Оно поможет ученикам познакомиться с материалом впервые. Кроме того, это подготовительный этап для будущего пересказа или инсценировки главы. Для этого они готовят опорный план. Названия смысловых частей могут быть необычными и интересными.

Watch the video and define main parts of it. Name them.

Ученикам необходимо также выделить наиболее значимые, по их мнению, события эпизода, что поможет им понять ход действия происходящего. Для этого также можно использовать скриншоты из видеоподкаста с целью их расположения в правильном хронологическом порядке.

С целью выборочного понимания необходимой информации и работы с повышенным уровнем аудирования мы предлагаем следующие задания.

Развитие грамматического навыка предполагает развитие навыка относительно точного воспроизведения изучаемого явления в типичных для его функционирования речевых ситуациях и развитие его гибкости за счет варьирования условий общения, требующих адекватного грамматического оформления высказывания. Также требуется запоминание и сохранение в памяти грамматических моделей и форм. Переход от навыков к умениям обеспечивается упражнениями, в которых активизируемое грамматическое явление надо употребить без языковой подсказки в соответствии с речевыми обстоятельствами.

На этом этапе мы начинаем работу с активным и актуальным для обучающихся грамматическим материалом.

К возможным упражнениям выделенного этапа можно отнести следующие:

– упражнения на поиск информации (*fill in the gaps*). Приведем пример:

Fill in the gaps: (after the first watching)

a) *What qualities does the ____ have that first attracted you to him?*

b) *The President has ____ his visit and gone back to America.*

c) *I bet he'd love a couple of ____ running around Vatican City.*

d) *It'd be me and you. heading out on a ____ adventure.*

e) *We've got to make it to those ____.*

f) *It's a bit nippy out here - and you know it's ____ for breakfast!*

g) *But the Queen gave me this when she made me ____ .*

h) *She is having cable fitted, come on ____.*

Если при выполнении данного упражнения ученики не услышат пропущенные слова, то учитель может предложить отгадать слово по смыслу, или предложить синонимы. Вариантов снятия подобного вида затруднений много, учитель может применить любое из своего арсенала.

Также мы применили:

1) упражнения, направленные на развитие навыков говорения (*answer the questions*), например:

Answer the questions:

- *Where does the plot take place?*

- *What square do Dalmatians get to by bus?*

- *What kind of birds are there in London?*

- *Describe the buses in the UK. What is the difference between buses in the UK and in your country?*

- *Would you like to go by double-decker with Dalmatians?*

- *If Dalmatians visit your country what sights of interest would you advise them to visit? Will you go with them? What can you tell them about Russia and the Russians?*

- *You are having a good time in London with Dalmatians. What will you write to your parents about?*

2) упражнения на развитие рецептивных умений (mark the sentences as true or false, choose the right word, make up questions about the content of the video material, put the sentences in the correct order, write down the words that reflect the cultural characteristics of the UK), например:

1. *Mark the sentences as true (T) or false (F):*

a. *The president of America left because he was kicked out.*

b. *Rex and the other dogs were punished.*

c. *Rex decided to run away from home because he disappointed the Queen.*

b) *Charlie wanted to help Rex out of good intentions.*

c) *The Corgis were caught by the guards.*

d) *Rex left his belt at the palace.*

e) *The Corgis escaped through the emergency exit.*

2. *Arrange the sentences in the correct order based on the plot of the video:*

a) *Rescue of Dalmatians by Thunderbolt.*

b) *The bus comes to an impasse.*

c) *Thunderbolt pretends to be dying.*

d) *Shooting a movie.*

e) *Dalmatians can't drive a bus.*

f) *Cruella catches up with the dogs in a police car.*

g) *Dalmatians are hiding in the bus.*

h) *Patch came up with a plan to escape through the window.*

i) *The appearance of the savior - Thunderbolt.*

Обучающимся предлагалось составить свои цепочки событий с опорой на просмотренное видео.

Упражнения на развитие рецептивных умений способствуют пониманию основной информации текста, а поскольку нами подобраны видеофрагменты, способствующие формированию социокультурной компетенции, то обучающиеся получают новые сведения о государстве изучаемого языка. Это очень важно, потому что источников получения знаний и представлений в данном направлении достаточно много, но обучающиеся к ним обращаются крайне редко или вообще не интересуются данным вопросом.

Последемонстрационный этап предполагает контроль понимания содержания, выявление деталей увиденного и обсуждение социокультурных явлений. Данный этап направлен на проверку эффективности проделанной работы на предыдущих этапах: содержит речевые, условно-речевые, вопросно-ответные упражнения.

Итак, на последемонстрационном этапе предлагались упражнения на развитие творческих способностей, самостоятельный поиск информации и выражение собственного мнения по проблеме:

- *Tell us what you think about Christmas on behalf of one of the characters.*
- *What Christmas traditions in Russia would tell your pen friend from England about?*
- *What sights did you see in the video? Can you show these sights on the map? Can you create your own map? Express your opinion about the video / the character;*
- *Prepare a message in pairs about the sights of London that you would like to visit with the class, explain your choice:*
- *Make a short film about your visit of London:*
- *Describe the personal traits of the characters: discuss in pairs which of the highlighted traits are characteristic of the British; what similar traits the Russians have: what traits your friend has:*
- *Define the characters communication style (formal or informal): explain your opinion:*
- *Make up a short dialogue that could take place in one the London streets with a Londoner:*

- *Write a letter home where you describe your visit to London: what words (adjectives) would you use:*

- *Make a breakfast menu in pairs using a list of words.*

Данное упражнение несет творческий характер, и так как его выполнение займёт много времени, его можно выполнить в качестве домашнего задания:

Give short answers, например:

a) Do you celebrate Christmas?

b) Did you decorate a Christmas tree last year?

c) Is there a fireplace in your house?

d) Are you going to send Christmas cards this year?

e) Do you write Christmas resolutions?

f) Does your mum cook roast turkey for Christmas dinner?

g) Are there any Christmas stockings in your house?

h) Do you find your presents under the Christmas tree?

Данные упражнения развивают коммуникативные навыки учеников, а также ученики не только сравнят культурные аспекты в собственной и иноязычной культуре, но и погрузятся в национальный менталитет и другую культуры. Тема для обсуждения вызывает у школьников, как правило, большой интерес, так как Новый год и новогодние праздники в России любимы и взрослыми, и детьми.

Также мы предложили ученикам прием «знаю-хочу узнать-узнал», который можно предложить на все этапы работы с видеоматериалом. Данный вид работы способствует систематизации, обобщению и структурированию изученного материала, касающегося социокультурных знаний. Кроме того, данный прием развивает навыки критического мышления, а значит, заставляет думать, оценивать и выражать свое мнение.

Созданные нами упражнения формируют и частные компетенции, составляющие социокультурную компетенцию. Упражнения на соотнесение названий достопримечательностей с картинками, а также создание сообщения о достопримечательностях Лондона направлены на формирование

лингвострановедческой составляющей социокультурной компетенции. Социолингвистическую компетенцию формирует упражнение об определении стиля общения героев. Формированию социальной компетенции способствует работа над выделением личных качеств героев и сравнении их с чертами характеров жителей Великобритании. Выполнение упражнения, связанного с праздниками и сравнением торжеств в своей и иноязычной культуре, формирует этнокультурную компетенцию школьников.

Созданные нами упражнения не подразумевают работу на весь урок, у учителя будет время на повторение изученного, освещение новой темы, однако, при отсутствии времени, ученики могут посмотреть видеоподкаст самостоятельно во внеурочное время.

Таким образом, проделанная работа подтвердила мысль о том что данный вид работы может служить заменой англоязычной среде, поэтому использование видеофрагмента занимает важную роль при знакомстве с иноязычной культурой. Просмотр видеоподкастов способствует повышению мотивации учащихся к изучению иностранного языка.

В следующем параграфе настоящей выпускной квалификационной работы будет показана эффективность представленных нами педагогических условий.

2.3 Анализ результатов опытно-экспериментальной работы

После проведения работы над проектом с учащимися мы повторно продиагностировали сформированность их социокультурной компетенции. Для этого мы снова дали испытуемым те же тесты, соответствующие определенным компонентам (или субкомпетенциям) социокультурной компетенции, а именно «Страноведение. Великобритания» и «Семантическое сравнение английских и русских пословиц и поговорок». Данная работа составляет контрольный этап нашего эксперимента. Результаты тестирования уровня страноведческих

знаний обучающихся на контрольном этапе можно увидеть в таблице 7 и рисунке 4.

Таблица 7 – Результаты тестирования уровня страноведческих знаний у обучающихся на контрольном этапе

Уровень страноведческих знаний	Контрольная группа	Экспериментальная группа
Низкий уровень	28%	13,00%
Средний уровень	48%	52,20%
Высокий уровень	24%	34,80%

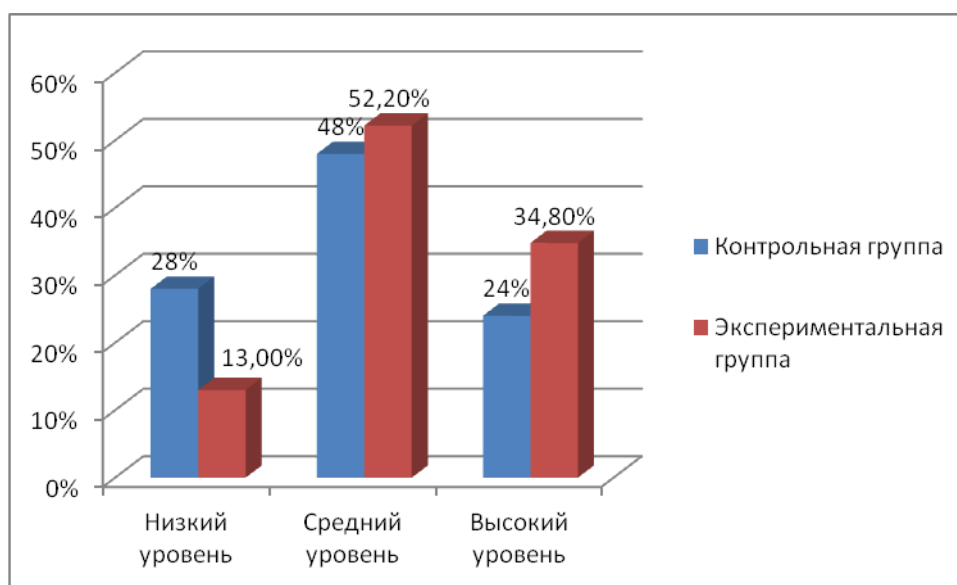


Рисунок 4 – Результаты тестирования уровня страноведческих знаний у обучающихся на контрольном этапе

Результаты, полученные по итогам тестирования уровня страноведческих знаний на контрольном этапе, представлены в таблице 5 и на рисунке 4 и демонстрируют следующее: в экспериментальной группе число обучающихся, у которых отмечен низкий уровень составило 13%, что существенно меньше числа обучающихся данного уровня в контрольной группе (28%). Средний уровень зафиксирован у 48% испытуемых контрольной группы и 52,2% экспериментальной группы. Число обучающихся, которым присвоен высокий уровень страноведческих знаний, составило 24% в контрольной группе и 34,8% в экспериментальной группе.

Результаты повторного тестирования уровня лингвокультурной субкомпетенции у обучающихся на контрольном этапе представлены в таблице 8 и на рисунке 5.

Таблица 8 – Результаты тестирования уровня лингвокультурной субкомпетенции у обучающихся на контрольном этапе

Уровень страноведческих знаний	Контрольная группа	Экспериментальная группа
Низкий уровень	52%	47,80%
Средний уровень	32%	34,80%
Высокий уровень	16%	17,40%

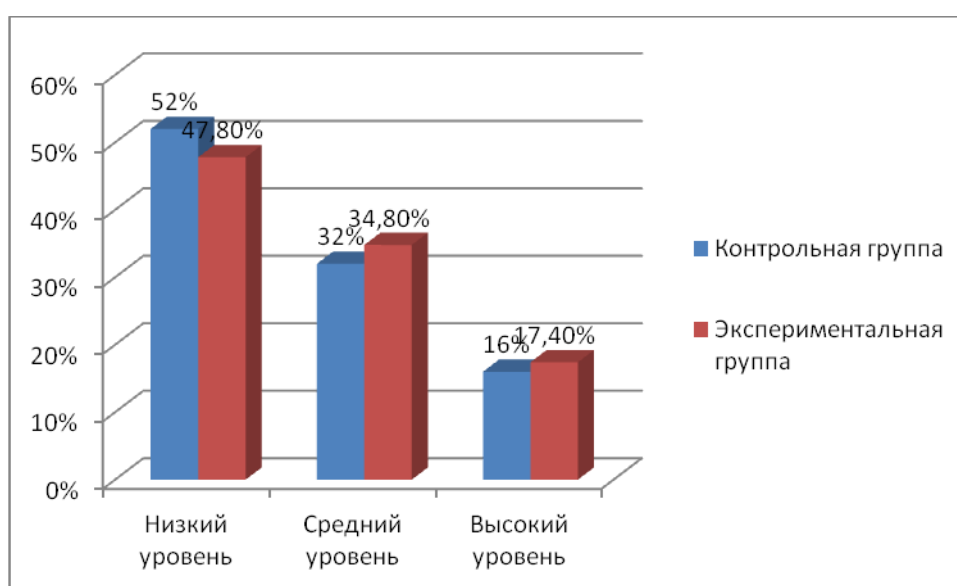


Рисунок 5 – Результаты тестирования уровня лингвокультурной субкомпетенции у обучающихся на контрольном этапе

Данные, полученные по итогам повторной диагностики лингвокультурной субкомпетенции у обучающихся 11 классов на контрольном этапе, демонстрируют следующее: число обучающихся, у которых отмечается низкий уровень развития лингвокультурной субкомпетенции, составило 52% в контрольной группе и 47,8% в экспериментальной группе. Средний уровень зафиксирован у 32% обучающихся контрольной группы и у 34,8% экспериментальной группы. Число школьников, отнесенных к высокому уровню сформированности лингвокультурной субкомпетенции, незначительно

выше в экспериментальной группе (17,4%) по сравнению с контрольной группой (16%).

По итогам диагностики мы провели общий анализ сформированности социокультурной компетенции обучающихся на контрольном этапе исходя из средних значений результатов, полученных по двум тестам. Полученные результаты представлены в таблице 9 и на рисунке 6.

Таблица 9 – Итоги повторной диагностики социокультурной компетенции обучающихся на контрольном этапе

Уровни развития	Контрольная группа	Экспериментальная группа
Низкий уровень	40%	30,40%
Средний уровень	40%	43,50%
Высокий уровень	20%	26,10%

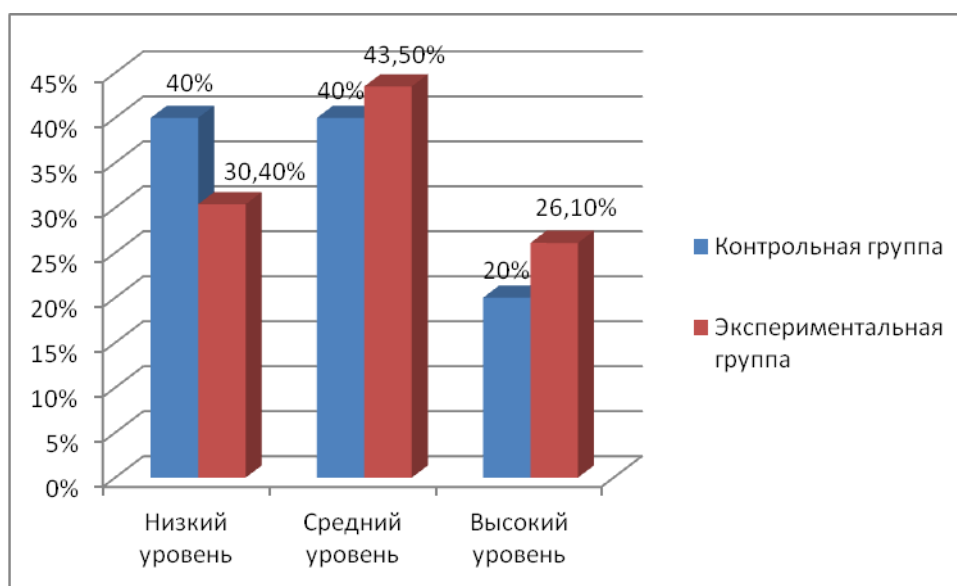


Рисунок 6 – Результаты тестирования уровня социокультурной компетенции у школьников на контрольном этапе

Полученные результаты демонстрируют следующее: в экспериментальной группе ниже число обучающихся, у которых отмечается низкий уровень социокультурной компетенции – 30,4%, по сравнению с 40% обучающихся контрольной группы. Число испытуемых, у которых зафиксирован средний уровень социокультурной компетенции, примерно

одинаков: 40% в контрольной группе и 43,5% в экспериментальной группе. При этом в экспериментальной группе выше число обучающихся, у которых отмечается высокий уровень социокультурной компетенции (26%). В контрольной группе данный уровень отмечается у 20% обучающихся.

Мы также провели анализ динамики результатов, полученных в экспериментальной группе на констатирующем и контрольном этапах (рисунок 7).

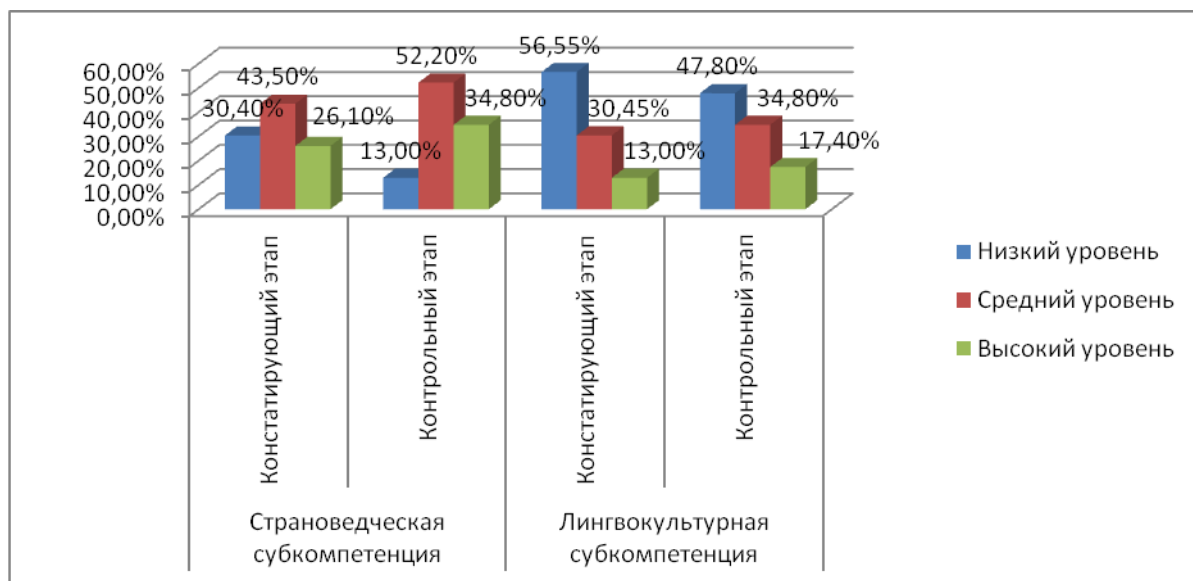


Рисунок 7 – Динамика уровня социокультурной компетенции у школьников экспериментальной группы на контрольном этапе

Мы видим, что процент учащихся с низким уровнем социокультурных субкомпетенций снизился по обеим субкомпетенциям, в то время как процент учащихся с высоким и средним уровнем — вырос. Большой прогресс виден в формировании страноведческой субкомпетенции.

В контрольной группе динамика уровня социокультурной компетенции на контрольном этапе не выявлена.

Таким образом, проведение контрольной диагностики подтвердило предположение о том, что использование англоязычных видеоподкастов на уроках английского языка в старших классах общеобразовательной школы может способствовать повышению уровня социокультурной компетенции обучающихся.

Выводы по второй главе

Целью нашей опытно-экспериментальной работы была экспериментальная проверка возможности формирования социокультурной компетенции у учащихся посредством работы с англоязычным видеоподкастом.

По результатам проведенного первичного тестирования мы установили, что у учащихся на данном этапе преобладает низкий уровень развития социокультурной компетенции. Данные результаты привели нас к выводам о необходимости разработки и внедрения педагогических условий, обеспечивающих формирование социокультурной компетенции школьников на основе англоязычных видеоподкастов.

Мы предположили, что формирование социокультурной компетенции на уроках английского языка средствами англоязычного видеоподкаста в старшей школе будет успешным, если будут выполнены следующие педагогические условия:

- использование на уроке материалов англоязычных видеоподкастов;
- усиление социокультурного аспекта содержания обучения иностранному языку за счет использования аутентичных текстов;
- учет при отборе видеоподкастов для работы следующих требований: уровень визуальной поддержки (ясность изображения и звука, продолжительность видеоматериала), языковое содержание (ясность, доступность, плотность), соответствующее возрастному периоду, мотивационная составляющая;
- работа с видеоматериалами будет производиться на основе специально разработанной системы упражнений;
- содержание видеоподкаста будет соответствовать возрасту обучающихся.

На последнем контрольном этапе мы оценили эффективность проделанной работы. Проведение контрольной диагностики подтвердило предположение о том, что использование англоязычных видеоподкастов на

уроках английского языка в старших классах общеобразовательной школы может способствовать повышению уровня социокультурной компетенции обучающихся. Из этого следует, что англоязычный видеоподкаст действительно может служить средством формирования социокультурной компетенции.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В современном обществе иностранный язык, как и любой учебный предмет, является существенным, формирующим личность, фактором, который необходим для разностороннего развития обучающихся и полноценной реализации их возможностей в будущей самостоятельной жизни. При этом достижение ощутимых результатов невозможно без усиления лингвострановедческих аспектов изучения языка. Проблема формирования социокультурной компетенции учащихся представляет большой интерес в практической деятельности.

В результате анализа научно-педагогической литературы в ходе теоретического исследования мы пришли к следующим выводам.

Мы выяснили, что компетенция – это круг вопросов, явлений, в которых данное лицо обладает авторитетностью, познанием, опытом, кругом полномочий, а социокультурная компетенция – комплекс обширных знаний о стране и людях, проживающих в ней, социально-культурных аспектах страны совместно с готовностью и возможностью применять полученные знания в общении с носителями другой культуры и языка.

Было выявлено, что социокультурная компетенция состоит из следующих компонентов: культурологический, социально-психологический, социолингвистический, лингвострановедческий.

В социокультурной компетенции можно выделить особые субкомпетенции: страноведческая субкомпетенция, поведенческая субкомпетенция, психологическая субкомпетенция, лингвокультурная субкомпетенция.

Мы выделили и кратко охарактеризовали средства, которые лучше всего способствуют формированию социокультурной компетенции. В рамках нашей работы мы уделили внимание технологии видеоподкастинга.

Работая на уроках с англоязычными видеоподкастами, обучающиеся развивают не только навыки чтения, но и обогащают свой словарный запас, а

также свою коммуникативную и социокультурную компетенцию. Во время такого вида работы происходит знакомство с культурой страны изучаемого языка. Нельзя недооценивать многоплановость и эффективность использования англоязычных видеоподкастов в процессе формирования социокультурной компетенции на уроках иностранного языка.

В практической части нашего исследования была проведена опытно-экспериментальная работа. На констатирующем этапе мы выяснили, что у учащихся на данном этапе преобладает низкий уровень развития социокультурной компетенции. Далее на формирующем этапе нами была разработана серия заданий на основе использования англоязычных видеоподкастов.

На последнем этапе – контрольном мы провели оценку эффективности проделанной работы и пришли к выводу, что в экспериментальной группе, реализующей обучение с применением англоязычных видеоподкастов на уроках иностранного языка, процент учащихся с низким уровнем социокультурных субкомпетенций снизился, в то время как процент учащихся с высокими средним уровнем вырос.

Эффективности работы с видеоподкастом способствовало выполнение педагогических условий.

Таким образом, результаты исследования указывают на целесообразность использования англоязычных видеоподкастов с целью формирования социокультурной компетенции у учащихся на уроках английского языка в старшей школе. Цель исследования достигнута, задачи решены, гипотеза нашла свое подтверждение.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Агафонова, Л. И, Аникина, Ж. С. Дидактико-методические особенности использования подкастов при обучении иностранному языку / Л. И. Агафонова, Ж. С. Аникина // Вестник Томск. гос. пед. ун-та. – 2009. – № 4. – С. 23-27.
2. Ажель, Ю. П. Использование технологий ВЕБ 2.0 в преподавании иностранных языков / Ю. П. Ажель // Молодой ученый. – 2012. – №6. – С. 369-371.
3. Азимов, Э. Г. Словарь методических терминов (теоретическое и практическое преподавание языков) / Э. Г. Азимов, А.Н. Щукин. – Санкт-Петербург : Златоуст, 2019. – 334 с. –ISBN 5-86547-138-4.
4. Андреев, А. В. Практика электронного обучения / А. В. Андреев, С. В. Андреева, И. Б. Доценко. – Таганрог : Изд-во. ТТИ ЮФУ, 2008. – 146 с.
5. Андронкина, Н. М. Лингвокультурные концепты как компоненты содержания обучения иностранному языку на старших курсах языкового вуза / Н. М, Андронкина // Вестник Томского государственного университета: общенаучный периодический журнал. Бюллетень оперативной научной информации. № 60. Февраль 2006. Картина мира (лингвистические и этнокультурные аспекты). – Томск: ТГУ, 2006. – 128 с. – С. 33 – 38.
6. Андронкина, Н. М. Формирование лингвосоциокультурной компетенции в обучении иностранному языку / Н. М. Андронкина // Литература и общественное сознание: варианты интерпретации художественного текста. – Бийск, 2002. – С. 42-43.
7. Безус, С. Н. Обучение элементам делового письма учащихся старших классов средней школы: на материале английского языка : специальность 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)» : автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Безус Светлана Николаевна :

Пятигорский государственный лингвистический университет. – Пятигорск, 2004. – 24 с.

8. Большой оксфордский толковый словарь английского языка = Oxford school dictionary: 45000 слов и выражений / под ред. А. Делаханты и Ф. Макдональда. – Москва: АСТ; Oxford: Астрель, 2005. – 807 с. – ISBN 5-17-031069-2.

9. Верещагин, Е. М., Костомаров, В. Г. Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного: методическое руководство, 4-е издание / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. – Москва : Русский язык, 1990. – ISBN 5-200-01076-4.

10. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – Москва : Академия, 2004. – 336 с. – ISBN 5-7695-1381-0.

11. Генишер, Э. З. Обучение аудированию / Э. З. Генишер // Вестник Оренбургского государственного университета. – 2001. – №1. – С. 57-60.

12. Грибова, Н. С. Методика формирования социокультурной компетенции студентов направления подготовки (специальности) «лечебное дело»: (монография) / Н. С. Грибова. – Курск : Учитель, 2015. – 136 с. – ISBN 978-5-905949-65-4.

13. Диева, Д. В. Роль использования видеоматериалов на уроке иностранного языка в формировании коммуникативной компетенции на примере немецкого обучающего видеосериала Jojo sucht das Glück / Д. В. Диева // Инфоурок. 23.05.2018. – URL:<https://infourok.ru/rol-ispolzovaniya-videomaterialov-na-urokah-inostrannogo-yazika-v-formirovanii-inoyazichnoy-kommunikativnoy-kompetencii-na-prime-3053099.html> (дата обращения 07.02.2022).

14. Елина, Е. Н. Формирование социокультурной компетенции у студентов высших учебных заведений / Е. Н. Елина // «Лингвауни-98». Третья Международная конференция ЮНЕСКО. Москва. 3-7 июня 1998. – Москва : МГЛУ, 2014. – С. 35-38.

15. Ильин, Е. П. Эмоции и чувства / Е. П. Ильин. – Санкт-Петербург : Питер, 2001. – 752 с. – ISBN 5-318-00236-6.
16. Казанская, В. Г. Подросток. Трудности взросления / В. Г. Казанская. – Санкт-Петербург : Питер, 2018. – 177 с. – ISBN 978-5-388-00089-7.
17. Коган, М. С. Использование подкастов для развития коммуникативных навыков на занятиях по английскому / М. С. Коган // Материалы XXXIX международной филологической конференции. Секция делового иностранного языка. Вып.4. – Санкт-Петербург : Культ-информ-пресс, 2010. – С. 35-38.
18. Корнеева, Л. И. Межкультурная компетенция как условие успешной профессиональной деятельности российских менеджеров / Л. И. Корнеева // Вестник УГТУ-УПИ. – 2004. – №10. – С. 54-61.
19. Кошеляева, Е. Д. Методика развития социокультурных умений студентов посредством социального сервиса «Вики»: английский язык, языковой вуз : специальность 13.00.02 ««Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)» : диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Кошеляева Екатерина Дмитриевна : Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина. – Москва, 2010. – 210 с.
20. Круглова, Т. Е. Особенности эмоциональной сферы подростков с разной успеваемостью / Т. Е. Круглова. – Текст : непосредственный // Молодой ученый. – 2017. – № 9 (143). – С. 281-284. – URL: <https://moluch.ru/archive/143/40260/> (дата обращения: 20.04.2022).
21. Майорова, О. Н. Формирование социокультурной компетенции на уроках иностранного языка / О. Н. Майорова, Н. П. Полякова, А. И. Райкова, Е. Ю. Фомина // Фестиваль педагогических идей «Открытый урок». – URL: <http://festival.1september.ru/articles/644230/> (дата обращения 07.02.2022).
22. Малушко, Е. Ю. Критерии отбора подкастов для формирования иноязычной аудитивной компетенции у студентов вузов / Е. Ю. Малушко // Научные проблемы гуманитарных исследований. – 2011. – №6. – С.146-153.

23. Сафонова, В. В. Интернет-ориентированная методика обучения межкультурному общению на иностранных языках: проблемы и перспективы развития / В. В. Сафонова // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – Москва : Изд-во Московского университета, 2015. – № 2. – С.104-113.
24. Сафонова, В. В. Социокультурный подход: основные социально-педагогические и методические положения / В. В. Сафонова // Иностранные языки в школе. – 2014. – №11. – С.2-13.
25. Сафонова, В. В. Методические принципы отбора аутентичных аудио-фильмов для учебных целей / В. В. Сафонова, Н. В. Базина // Иностранные языки в школе. – 2016. – №7. – С.2-10.
26. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс / Е. Н. Соловова. – Москва : Просвещение, 2002. – ISBN 5-09-010459-X.
27. Сысоев, П. В. Информационные и коммуникационные технологии в обучении иностранному языку: теория и практика: монография / П. В. Сысоев. – Москва : Глосса-пресс, 2012. – 252 с. – ISBN 978-5-397-03791-4.
28. Тимощенко, А. С. Использование видеоматериалов на уроках иностранного языка / А. С. Тимощенко. – Текст: непосредственный // Молодой ученый. – 2020. – № 26 (316). – С. 317-319. – URL: <https://moluch.ru/archive/316/72072/> (дата обращения: 07.02.2022).
29. Федеральный Государственный Образовательный Стандарт: глоссарий. – URL: <https://mosmetod.ru/inetodicheskoe-prostranstvo/srednyaya-i-starsliaya-slikola/russkij-yazyk/fgos/glossaiij-fgos.htiiil> (дата обращения: 27.04.2022).
30. Чиркова, В. М. Теоретическая модель формирования социокультурной компетенции / В. М. Чиркова // Вестник КГУ им. Н.А. Некрасова. – 2008. – № 4. – С. 356-360.
31. Шамов, А. Н. Язык и культура немецкого народа: лингвострановедческий аспект: учебное пособие / А. Н. Шамов. – Нижний Новгород : ФГБОУ ВПО «НГЛУ», 2013. – 264 с. – ISBN 978-5-85839-285-9.

32. Шумаков, Д. Г. Методика формирования социокультурной компетенции будущих переводчиков на основе эпистемического подхода : специальность 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)» : диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Шумаков Дмитрий Геннадьевич : Курский государственный университет. – Москва, 2013. – 163 с.

33. Achenbach TM, Becker A, Döpfner M, Heiervang E, Roessner V, Steinhausen H, Rothenberger A. Multicultural assessment of child and adolescent psychopathology with ASEBA and SDQ instruments: Research findings, applications, and future directions //Child Psychol Psychiatry. 2008 Mar; 49(3). – P. 251–275;

34. Allan M. Teaching English with Video. Longman, 2001. – 117 p.

35. Bergmann W, Hüther G. Computersüchtig: Kinder im Sog der Modernen Medien. Düsseldorf, Germany: Walter Verlag; 2006.

36. Corbeil J. C. The Macmillan Visual Dictionary. – M., 1992. – 862 p.

37. Macmillan dictionary of accounting / Ed. by R. H. Parker. – Repr. – London; Basingstoke : Macmillan press, 1986. - XI, 185 p.

38. Parkinson B., Reid Thomas H. Teaching literature in a Second Language. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2000.

39. Stanley, G. Podcasting for ELT. 2005 // Teachingenglish.org [Electronic resource]– URL: <http://www.teachingenglish.org.uk/think/articles/podcasting-elt> (дата обращения 07.02.2022).

40. Tomalin B., Stempleski S. Cultural Awareness. Oxford University Press, 1994.